



la semaine à radio-canada

DU 1^{ER} AU 7 AOÛT 1964 / VOL. XIV, No 45
« LE CHAPEAU DE PAILLE DE FLORENCE » / VOIR ARTICLE EN P. 2



● Le jeudi 6 août à 11 heures du soir les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada verront, à l'émission *Relais d'Europe*, une production de la Radio-Télévision italienne intitulée *Le Chapeau de paille de Florence*.

Il s'agit d'un opéra en cinq actes écrit spécialement pour la télévision par Nino Rota, d'après la comédie d'Eugène Labiche.

Nino Rota est un compositeur prolifique et brillant. Son oeuvre comprend au moins cinq opéras, des symphonies, de la musique de chambre ainsi que de la musique de film. C'est surtout ce dernier aspect de son talent qui a fait connaître Nino Rota à travers le monde. Il est, en effet, l'auteur de la musique de scène de films aussi célèbres que *la Strada*, *les Nuits de Cabiria* et *Guerre et paix*.

La musique de Rota colle au texte de Labiche. Vive, légère, étourdissante parfois, tragi-comique à certains passages, elle souligne admirablement les situations cocasses, les scènes sentimentales, les dialogues bouffons et les effets comiques dont l'opéra regorge.

Le Chapeau de paille de Florence est un spectacle fort divertissant. L'interprétation est excellente, les costumes sont tout à fait « belle époque » et les décors, stylisés, ravissants. La mise en scène a été réglée avec beaucoup de souplesse. Quant aux voix des chanteurs, elles charmeront tous les amoureux de bel canto.

Le Chapeau de paille de Florence nous plonge en pleine comédie, dès le lever du rideau.

Fadinard, fiancé d'Elena, rentre chez lui où il trouve Vézinet, oncle de la jeune fille. L'oncle est sourd. Fadinard s'évertue à lui raconter l'aventure cocasse qui vient de lui arriver : il se promenait en voiture dans la forêt lorsque son cheval s'arrêta... pour dévorer un chapeau de paille accroché à un arbre. Le couvre-chef appartenait à une dame, Anaïde Beaupertuis, qui faisait une tendre promenade avec un officier de l'armée.

Survienient Anaïde et son bel officier, qui supplient tous deux Fadinard de trouver un chapeau en tous points semblable à celui que le cheval a mangé, sans quoi l'honneur d'Anaïde sera compromis à jamais. Son mari l'a vu sortir le matin même avec le fameux chapeau. Si elle rentre à la maison tête nue, le « cher » mari concevra aussitôt les pires soupçons sur la vertu de sa femme.

La situation se complique du fait que Fadinard doit se marier le jour même. La noce arrive sur les entrefaites et le malheureux Fadinard doit choisir entre le désir de retrouver sa fiancée et la nécessité absolue de remplacer le chapeau de paille, sinon l'amant d'Anaïde le tuera.

À la suite des péripéties amusantes, Anaïde finira par trouver enfin un chapeau de paille identique à celui qu'elle a perdu. Fadinard et Elena, eux, seront enfin seuls.

Le Chapeau de paille de Florence sera mis en ondes à Radio-Canada par Pierre Morin, assisté de Pauline Paré.

un opéra italien, à la télé



● Quand le cinéma et la littérature s'épousent, ils ne contractent pas toujours une mésalliance, comme certains écrivains seraient portés à le penser. Un des plus beaux mariages réalisés en ce domaine a donné au septième art *Thérèse Desqueyroux*, film de Georges Franju tiré de l'oeuvre de François Mauriac.

Mauriac, père et fils, ont contribué à la réalisation du film comme scénariste et comme dialoguiste. Emmanuelle Riva a joué le rôle-titre, assisté de Philippe Noiret et d'Édith Scob.

Cet excellent film, un des plus remarquables de la production de 1962 en France, sera projeté à *Ciné-Club*, le mardi 4 août à 11 heures du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada.

Favorablement accueilli par la critique et le public, le film de Franju a séduit particulièrement les lecteurs de François Mauriac.

On a dit de *Thérèse Desqueyroux* : « l'auteur (du film) a pris le parti de la fidélité totale à l'oeuvre écrite et a réalisé une oeuvre solide de cinéma classique, au rythme lent et à laquelle une construction par retours en arrière successifs apporte un caractère de fatalité inexorable. La photographie, très soignée, donne pleine valeur aux décors, naturels pour la plupart, et crée une des dimensions essentielles du film. Le thème musical, très simple, sert de respiration à l'âme obscure de Thérèse ».

Thérèse Desqueyroux est une oeuvre forte, âpre, noire. Mauriac y dessine avec cruauté les traits d'une bourgeoisie bien assise dans ses préjugés, son argent et son mortel ennui. Impitoyable envers cette « caste » qu'il connaît bien puisqu'il en est issu, Mauriac nous en dessine les travers à la façon d'un caricaturiste qui aurait oublié de sourire. Pour rester fidèle à Mauriac,

Franju et ses interprètes ont oeuvré exactement dans le même esprit. C'est ce qui a donné un film fort, âpre et noir, aussi vrai que le roman dont il est issu.

Ceux qui ont lu *Thérèse Desqueyroux* se souviennent de cette frêle jeune femme « la fille la plus riche des landes » qui s'ennuie, qui s'ennuie jusqu'à la neurasthénie. Elle s'évade dans le passé, vers son adolescence heureuse, pour oublier le terne présent, l'existence médiocre qu'elle mène auprès d'un mari qu'elle n'aime pas, dans l'entourage d'une famille qu'elle a en horreur.

Thérèse soigne, pour une maladie imaginaire, son triste mari et peu à peu l'idée de le supprimer s'empare d'elle. Elle réussira presque. Elle sera accusée mais bénéficiera d'un non-lieu. C'est alors que commencera le véritable drame; c'est alors que la vie deviendra véritablement infernale pour Thérèse Desqueyroux.

emmanuelle riva incarne thérèse desqueyroux



● Tous les dimanches soir à 6 h. 30, le cinéaste Michel Régner présente au réseau français de télévision de Radio-Canada des images vivantes de l'Afrique noire francophone, puisées dans la réalité quotidienne. C'est cette vie de l'homme africain, au champ ou à l'usine, durant ses loisirs et dans sa famille que Michel Régner a voulu faire partager aux téléspectateurs, l'ayant lui-même partagée pendant quelque trois années.

À cette émission intitulée *L'Afrique noire d'hier à demain*, nous avons déjà vu des séquences prises en Mauritanie, au Sénégal, en Guinée et à la Côte d'Ivoire sur l'hygiène, la médecine, l'art, le théâtre, la religion, l'agriculture et l'industrie. Le 2 août prochain, on nous présentera la femme africaine, sa personnalité quasi-traditionnelle malgré son évolution ou son émancipation.

Souvent, dans notre esprit, la femme africaine fait encore figure d'esclave, travaillant dur et portant de lourds fardeaux. S'il en a été ainsi pendant longtemps, si l'Africaine menait encore, il y a une trentaine d'années, une vie de soumission, partagée entre le travail dans les champs et le travail au foyer, la femme d'aujourd'hui a bien évolué : elle se préoccupe de modes, de coiffures; elle a plus d'idéal et songe maintenant à se créer une place dans la société.

Le film de Michel Régner nous montre d'abord la femme africaine rurale, moins évoluée que celle de la ville, mais chez qui on note quand même quelques transformations, non seulement dans le costume et le mode de vie, mais aussi dans la façon même d'envisager son existence. Nous la verrons dans sa vie de tous les jours, vaquant aux travaux domestiques, le bébé sous

le bras, filant le coton ou teignant le pagne, en bouchonnant le tissu pour créer les plus jolis motifs.

Ce vivant documentaire nous montrera ensuite des images de la vie urbaine où la femme a envahi, comme dans n'importe quel autre pays, plusieurs domaines autrefois réservés aux hommes. Nous rencontrerons une hôtesse de l'air, des dactylos et des sténotypistes, des femmes gendarmes qui dirigent la circulation de Conakry, capitale de la Guinée. Nous pénétrerons dans l'appartement coquet d'une jeune femme de Radio-Sénégal, qui nous parlera de l'évolution de la femme sénégalaise, qui a conquis sa place dans les institutions d'enseignement, alors qu'il y a 50 ans, l'école lui était interdite. Nous visiterons enfin des écoles spécialisées pour jeunes filles et nous assisterons à une émission hebdomadaire pour la femme, à la télévision ivoirienne.

la femme africaine d'aujourd'hui

● Immédiatement après *Documents*, soit un peu avant, ou après minuit, le dimanche soir, le réseau français de télévision de Radio-Canada présente *Dernier matin*. Cette série réalisée par la R.T.F. illustre le titre d'un ouvrage de Gilbert Prouteau : *Les dieux meurent le matin*. Ces dieux ou demi-dieux sont les grands hommes qui ont laissé une marque de leur passage sur terre. Ce sont les hommes que les générations n'ont pas oubliés. *Dernier matin* évoque pour nous le souvenir de la vie et de la mort de personnages célèbres comme Rimbaud, Federico García Lorca, Shelley, Ernest Hemmingway, Guy de Maupassant et André Chénier.

Le dimanche 2 août, *Dernier matin* sera consacré à un écrivain français dont un des livres a inspiré les organisateurs de l'Expo 67 dans le choix d'un symbole de ralliement. *Terre des hommes* sera le symbole de l'exposition universelle de 1967. *Terre des hommes*, publié en 1939, était le troisième ouvrage, après *Courrier-Sud* et *Vol de nuit* de l'aviateur-écrivain, auteur de *Pilote de guerre* et du *Petit Prince* : Antoine de Saint-Exupéry.

Réalisé par Gilbert Prouteau lui-même, sous le titre de *Plein ciel*, ce *Dernier matin* sur Saint-Exupéry nous rappellera en des images saisissantes, avec de larges extraits de l'oeuvre de Saint-Ex., comme on l'appelait familièrement, la vie, mais surtout la philosophie de la vie du héros de l'aéropostale française, disparu en plein ciel, en juillet 1944, à l'âge de 44 ans.

Saint-Exupéry était un humaniste, un sensible, un poète au volant de la machine la plus moderne que les hommes aient inventée en ce siècle. Il disait : « J'étais fait pour être jardinier » Il fut pourtant un des plus brillants aviateurs que la France ait connus, un des plus audacieux, un des plus courageux. Il détestait notre époque de robots et de machines. S'il s'est épris des machines volantes au point de risquer cent fois sa vie à leur bord, c'est parce que, pour lui : « L'avion, merveilleux instrument de conquête, a permis à l'homme de remporter une des plus difficiles victoires : la victoire sur l'espace. »

Lors de son « dernier matin », le commandant Antoine de Saint-Exupéry s'était levé à l'aube pour accomplir un vol de reconnaissance. Un simple vol de routine dont il ne devait jamais revenir. Quelques heures avant son départ il avait dit : « Ce n'est pas la vie ou la mort d'un homme qui ont de l'importance, c'est son accomplissement. » Un homme accompli, voilà certainement ce que fut Antoine de Saint-Exupéry; accompli comme écrivain, accompli comme aviateur, accompli comme humaniste. Il détestait notre monde de robots, notre civilisation de presse-boutons, mais il aimait profondément les hommes et la nature. Les hommes d'aujourd'hui se souviennent de cette phrase de l'auteur de *Terre des hommes* : « La terre nous en apprend plus long sur nous que tous les livres. Parce qu'elle nous résiste... De même l'avion mène l'homme à tous les vieux problèmes. »



le dernier matin de saint-exupéry



● Depuis plusieurs années, *Sérénade estivale* offre, chaque semaine, aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada, une demi-heure de détente, une demi-heure de musique classique, semi-classique et populaire, interprétée par de brillants instrumentistes et de grands artistes de la scène lyrique. Cette émission, qui présente tout aussi bien de la musique de Cole Porter que des extraits d'opéras, mettra en vedette, le lundi 3 août à 9 heures du soir, les chanteurs Gloria Richard et Benoît Dufour.

Le soprano Gloria Richard, qui est originaire du Nouveau-Brunswick, est connu des auditeurs et des téléspectateurs de Radio-Canada : il a participé à nombre de concerts et de récitals à la radio comme à la télévision. Gloria Richard est aussi connue des participants aux divers festivals de musique à travers le pays, ayant souvent remporté les hon-

neurs, tant dans sa province natale qu'au Québec et en Ontario. La liste des prix qu'a gagnés Gloria Richard est longue et impressionnante. Après avoir terminé ses études à l'École Vincent-d'Indy, elle obtint en 1957, puis en 1958 et en 1960 le trophée Rose Bowl décerné à « l'étoile du festival », au Festival de musique du Nouveau-Brunswick. En 1961, elle obtenait le deuxième prix à l'émission radiophonique *Talent Festival* ainsi que le trophée Rose Bowl du Festival de musique de Toronto. Elle fut aussi proclamée gagnante dans la « section vocale adulte » du Festival de musique de la province de Québec.

À *Sérénade estivale*, Gloria Richard a choisi de chanter *Répands, charmante nuit* de Lulli. Elle interprétera également, avec Benoît Dufour, trois chansons de folklore typiquement acadien, mises en musique par une jeune

Acadienne, Claire Melançon, devenue Soeur Albert-Marie.

Le baryton Benoît Dufour, originaire de Roberval au Québec, deuxième prix au concours des *Futures Étoiles*, est bien connu des habitués des Variétés lyriques de Montréal qui ont pu l'applaudir durant plusieurs saisons. Benoît Dufour a également chanté à maintes reprises à la radio et à la télévision, notamment dans le rôle de saint Joseph, lors de la présentation de *l'Enfance du Christ* de Berlioz, à *l'Heure du concert*. Outre des airs de folklore acadien, il chantera, à l'émission du 3 août, le *Largo al factotum*, extrait du *Barbier de Séville* de Rossini.

Les pianistes Paul de Margerie et Armas Maiste seront aussi invités à *Sérénade estivale*. Ils interpréteront *Flots du Danube* et *Laura*, avec un chœur de 12 voix mixtes et l'orchestre que dirigera Jean Deslauriers.

“sérénade estivale”



● Thérèse Laporte me rappelle une des plus jolies mélodies de Joséphine Baker : « Elle est vive, elle est charmante; c'est comme un-z-oiseau qui chante. » De la petite Tonkinoise, Thérèse a les pommettes saillantes, les yeux légèrement bridés et surtout la grâce, l'élégance et une sérénité toute orientale.

Par ailleurs, elle est tout occidentale dans sa façon de travailler et de chanter. Travailler et chanter c'est la raison de vivre de Thérèse Laporte. Elle n'y met aucune langueur orientale croyez-moi. Qu'il s'agisse d'une émission de quinze minutes par semaine ou d'un « big show à l'américaine », Thérèse Laporte déploie toutes ses ressources d'énergie, tous ses talents, toutes ses forces vives.

Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada en ont la preuve tous les dimanches soir à 7 h. 15, à l'émission *Harmonie du soir*. Aux émissions de cette série musicale et poétique, Thérèse

Laporte chante les poètes que nous aimons, accompagnée au piano par Roger LeSourd. Guy Ferron, pour sa part, dit quelques-uns des plus beaux poèmes de l'écrivain à l'honneur ce soir-là.

Harmonie du soir nous a déjà fait entendre des poèmes et des chansons de Francis Carco, des chants-fables de Robert Desnos et de Louis Aragon. Et voici que Thérèse Laporte nous propose, pour les deux émissions à venir, soit celles des dimanches 2 et 9 août, des chansons et des poèmes de Paul Fort et de Jules Supervielle : « J'y travaille en ce moment, nous dit Thérèse. Je me lève toujours très tôt. Dans la maison silencieuse, je lis, je fais des recherches, je tâche de découvrir les poèmes mis en musique. Quand je ne trouve pas à la maison ce que je cherche, je cours les bibliothèques et les disothèques, surtout celles de Radio-Canada. J'écoute les enregistrements. Je copie les chan-

sons, je les apprends, je les répète seule puis avec Roger LeSourd. J'étudie avec Guy Ferron les poèmes qu'il lira au micro au cours de l'émission. »

Thérèse Laporte est prête à affronter un public qui (ce n'est pas sa faute parce que ce n'est pas son métier) s'imaginer qu'un quart d'heure de chansons et de poèmes, ça se prépare en un tournemain. Mais Thérèse Laporte se donne tout ce mal pour plaire aux mélomanes et par souci du travail bien fait, soucieuse qu'elle le partage avec le réalisateur d'*Harmonie du soir* : Roger de Vaudreuil.

Ensemble ils devront travailler davantage encore d'ici quelques semaines afin d'enregistrer le plus d'émissions possible du reste de la série *Harmonie du soir*. Car Thérèse s'envolera bientôt pour l'Ouest canadien, New York et l'Europe... sur les ailes de la chanson.

Fernand Côté

dans le calme et l'harmonie du soir



● Au réseau français de Radio-Canada, le lundi soir à 9 h. 30, les auditeurs ont rendez-vous avec les hommes de lettres de France. Fernand Ouellette présente la série *Artistes et écrivains*, réalisation des Échanges internationaux de la R.T.F.

Depuis le 6 juillet, nous sommes allés *À la recherche des quatre dames*. Cette recherche n'a pas été du temps perdu puisqu'elle nous a permis de découvrir, sous de nouveaux aspects, quatre femmes de lettres célèbres en « douce » France : Anna de Noailles, la princesse Bibesco, Edmée de La Rochefoucauld et Colette.

À compter du lundi 3 août, *Artistes et écrivains* invitera les auditeurs de Radio-Canada à une promenade *À travers les jardins de la poésie française*.

Nous aurons comme guides deux comédiens illustres : Madeleine Renaud et Pierre Bertin. La promenade durera six semaines, soit du 3 août au 7 septembre, à raison d'une demi-heure par semaine. Quelle flore humerons-nous au jardin de la poésie française ? Madeleine Renaud et Pierre Bertin nous le diront. En collaboration avec Raymond Barthe, réalisateur de la série, les deux comédiens ont puisé dans le vaste répertoire de la poésie française, de la chanson de geste jusqu'au poème en vers libre. Ils ont fait un choix de poèmes en se basant sur certains thèmes constamment exploités par les poètes de toutes les époques.

De Ronsard à Baudelaire en passant par Racine, Péguy ou Musset, quel poète français n'a

pas, un jour ou l'autre, rimé sur le rêve, l'enfance, la tendresse, le fantastique, les animaux, l'amour ? Depuis les temps les plus reculés, depuis le Moyen Âge jusqu'à nos jours, les poètes ont chanté, de façon plus ou moins heureuse, selon leur génie, ces thèmes universels. Le rêve a inspiré les poètes de l'époque romantique et inspire encore les chansonniers de 1964. L'enfance a captivé tous les poètes qui ont conservé leur faculté d'émerveillement. C'est d'ailleurs ce qui caractérise le véritable poète, dit-on. La tendresse fait partie intégrante de tout poème écrit avec amour, quel que soit le sujet traité par l'auteur. Quant au fantastique, il paraît sans doute plus insolite en poésie, mais certains poètes français s'en sont inspirés à la façon d'un Edgar Allan Poe. Pour ce qui est des animaux, on ne peut s'empêcher de songer au Bonhomme LaFontaine et à ses inoubliables fables. On a raison, et cette promenade au jardin de la poésie française, en compagnie du fabuliste, sera certes une des plus agréables de la série. L'amour enfin, thème cher entre tous aux poètes, demeure la muse éternelle, celle qui alimente l'imagination depuis les origines de la poésie. Madeleine Renaud et Pierre Bertin ont choisi avec soin dans l'abondance des poèmes d'amour écrits en France ceux qui nous iront le plus au cœur.

Après cette balade *À travers le jardin de la poésie française*, Madeleine Renaud nous reviendra, cette fois accompagnée de son mari le comédien Jean-Louis Barrault, pour une soirée con-

sacrée à *Des poèmes que nous aimons*. Ce sera le lundi 14 septembre. Nous savions déjà que Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault adorent la poésie. Ils ont d'ailleurs donné à Montréal, lors du passage de la troupe du Théâtre de France, un récital de poésie. Sans doute avaient-ils inscrit à ce moment-là, au programme, des poètes qu'ils aimaient. Les auditeurs de Radio-Canada seront néanmoins curieux d'apprendre, le 14 septembre, les goûts spécifiques de Madeleine Renaud et ceux de Jean-Louis Barrault en poésie. Ont-ils des préférences pour les classiques qu'ils ont joués tant de fois ? Aiment-ils mieux les modernes qu'ils connaissent également fort bien ? Ont-ils choisi des poèmes gais, des poèmes tristes ? C'est la surprise qu'ils nous feront eux-mêmes à cette soirée poétique du 14 septembre.

Le lundi 21 septembre *Artistes et écrivains* nous parviendra d'un théâtre de Florence où s'est produite la troupe du Théâtre de France. Pierre Bertin, Jean Desailly, Simone Valère et Jean Parédès nous présenteront les Français en Italie ou, si vous préférez, une soirée d'humour et de fantaisie avec, comme toile de fond, *la Vie parisienne* d'Offenbach. Ce sera une soirée 1900 avec des chansons et des poèmes inédits, une soirée tourbillonnante de gaieté comme celle que ces mêmes comédiens ont fait vivre aux Canadiens lors de leur passage ici le printemps dernier. Il ne faut pas manquer ce « sur-boum » à la mode de la Belle Époque, le lundi 21 septembre à 9 h. 30 du soir.

à travers les jardins de la poésie française

● *Rouli-roulant*, la Caravane de Radio-Canada poursuit sa tournée à travers les Maritimes et le Québec, faisant escale dans plusieurs des centres francophones.

L'hospitalité des Québécois et des Acadiens est telle que l'équipe de *Rouli-roulant*, prolongeant son séjour partout, pourra offrir aux téléspectateurs deux émissions par semaine au lieu d'une. C'est ainsi que, à compter du 2 août, *Rouli-roulant* sera présenté toutes les semaines, d'ici la fin de la série, le dimanche soir et le lundi soir, de 8 heures à 9 heures.

C'est de la jolie localité de New Carlisle au Québec que nous parviendront les deux prochaines émissions de la série *Rouli-roulant*. Alex Page réalisera l'émission du 2 août. Les sympathiques animateurs de la série, Aglaé et Roger Baulu, accueilleront à cette première soirée à New Carlisle Pierre Sénécal, Claude Steben et Christine Charbonneau. Le lendemain soir, toujours à New Carlisle, Jean-Guy Benjamin réalisera l'émis-

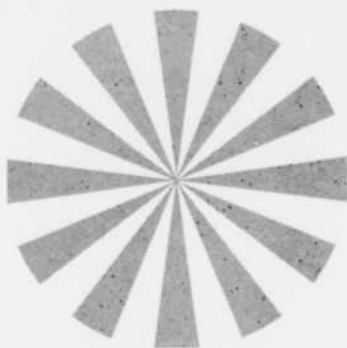
sion. Les artistes invités seront Jacques Blanchet et Lucille Dumont, ainsi que l'acrobate-équilibriste Lambertini.

Comme à tous les endroits où s'arrête la Caravane, l'équipe de *Rouli-roulant* rencontrera, à New Carlisle les notables de la ville. Présentés par Roger Baulu, ces messieurs résumeront en quelques mots l'histoire et les activités principales de leur localité. On apprendra les particularités de la région et on saura quels commerces et quelles industries y sont installés. On pourra également se rendre compte du dynamisme et de l'enthousiasme des citoyens de New Carlisle qui entreront dans le jeu de *Rouli-roulant*.

On verra à l'oeuvre la trico-teuse-championne de la ville ainsi que les robustes tireurs de souque à la corde. Quant aux gens qui veulent se prêter à tous les jeux inventés par l'équipe de *Rouli-roulant*, ils auront l'occasion de s'amuser ferme tout en gagnant des prix. Il ne faut pas oublier non plus les talents locaux que l'équipe de *Rouli-rou-*

lant ne manque pas de mettre en valeur partout où elle passe. On a pu entendre jusqu'ici de remarquables chorales, dont quelques-unes ont participé à des festivals nationaux ou internationaux. On a pu applaudir des magiciens, des danseurs, des violonistes. La suite de la série nous fera découvrir d'autres virtuoses ou d'autres ensembles vocaux dignes de figurer au programme du réseau français de télévision.

Rouli-roulant, deux fois par semaine, doublera le plaisir des téléspectateurs à compter du 2 août.



"rouli-roulant" poursuit sa tournée

● Mesdames, attention ! Il est grand, charmant, élégant, sophistiqué, cultivé, amusant et plein d'humour, grand voyageur et célibataire par surcroît. Cette perle rare, toujours tirée à quatre épingles, qui plaît énormément à la gent féminine, fera son apparition au réseau français de télévision de Radio-Canada, le lundi 3 août à 11 heures du soir !

Il s'agit de Carlos Varela, principal personnage d'une nouvelle série d'émissions d'une heure où voisineront « suspense » et humour et intitulée *Un inspecteur sentimental*. Varela dirige



une entreprise d'importation-exportation, ce qui le mène un peu partout dans le monde. Son travail l'entraîne souvent aussi dans toutes sortes d'intrigues : vols, contrebande, espionnage, meurtres, etc. Calme et insouciant devant le danger, il considère les pires risques comme une sorte de jeu et cela ne l'émeut pas plus qu'une partie de monopoly. N'allez pas croire cependant que Varela est le type du héros classique. Il est, au contraire, un héros bien vulnérable. Il ne vainc pas toujours ses adversaires; il ne gagne pas toujours le cœur de la belle; il se laisse quelques fois prendre au piège. Profondément humain, il lui arrive, comme à n'importe qui, de cuver son vin ou d'avoir le mal de mer.

Dans son travail, *l'Inspecteur sentimental* est aidé de sa secrétaire, Suzy Carter, qui est aussi efficace que jolie. Extraordinaire mine de renseignements, elle pourrait faire concurrence aux Services secrets de n'importe quel pays.

Un autre personnage important dans l'entourage immédiat de Varela, est son valet Chin. Chinois né à Londres, Chin dirige la maison de Varela, s'occupe du ménage et voit à ce que son maître soit bien vêtu en toute occasion. Il n'a qu'un défaut : aimer un peu trop les chevaux de courses.

Le rôle de *l'Inspecteur sentimental* est interprété par l'acteur argentin Carlos Thompson; celui de la secrétaire par l'ancienne danseuse australienne Clemence Bettany et celui du valet par Burt Kwouk.

“ un inspecteur sentimental ”

● C'est dimanche. Il fait une chaleur écrasante. L'idée vous vient alors de faire une balade en automobile sans autre but que de trouver un endroit frais, au bord d'un lac possiblement, où vous pouvez d'ordinaire goûter une brise rafraîchissante. Mais voilà que cette idée géniale que vous avez eue, d'autres l'ont eue également. C'est ici que vous vous apercevez que vous n'êtes pas seul au monde. Déjà, à peine sorti de votre quartier, vous vous heurtez à des milliers de voitures qui encomrent la grand-route. Fini alors le bon vent amené par la vitesse. Vous roulez à la queue-leu-leu et l'agréable promenade projetée devient bientôt une épreuve de patience.

À l'intention de ces promeneurs du dimanche, le réseau français de Radio-Canada offre depuis quelques années, une émission destinée à leur faire oublier les ennuis de la route.

Sur quatre roues dure tout l'après-midi, de 2 heures à 6 heures, et accompagne ainsi d'aller et le retour des automobilistes. L'émission, elle, roule à vive allure : chansonnettes, musique instrumentale, mélodies légères et sentimentales, airs connus et entraînants, entrecoupés de courts commentaires appropriés se succédant à un rythme rapide et vivant. De temps à autre, on ajoute quelques conseils de sécurité routière, quelques prévisions de la météo et quelques anecdotes humoristiques. Somme toute, l'émission est fondamentalement

fantaisiste. Elle va au gré de ses animateurs qui y apportent beaucoup de variété.

Si *Sur quatre roues* tient compagnie à l'auditeur dans ses randonnées, il lui fait aussi changer de ville rapidement, car l'émission provient chaque dimanche de sept villes différentes du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.

C'est à Montréal que débute cette tournée en musique. De 2 heures à 3 heures, l'émission est en effet réalisée dans la Métropole par Roger de Vaudreuil. Les



animateurs sont Rolande Perro et Jacques Boulanger. Tous trois choisissent cinq disques chacun, apportant ainsi plus de variété à cette première heure de promenade sur les ondes. Chacun écrit aussi le texte qui présentera de façon légère et amusante les pièces au programme.

Après un arrêt de deux minutes, pour le *Radiojournal*, *Sur quatre roues* démarre de nouveau, mais de Moncton, cette fois, où les Acadiens ont aussi fait leur choix d'enregistrements de toutes sortes pour divertir les auditeurs.

Puis, c'est au tour de Chicoutimi, suivi d'une autre pause de deux minutes pour les nouvelles avant le rendez-vous à Québec pour une demi-heure.

À 4 h. 30, nous sommes à Rimouski, puis nous filons à Ottawa où CBOF, nouveau poste radiophonique du réseau français — qui sera inauguré officiellement le 1er août — fait sa part de l'émission depuis le début de juillet.

Enfin, à 5 h. 30, *Sur quatre roues* reprend de Montréal. Rolande Perro anime pendant une demi-heure encore ce long et agréable voyage en musique qui se déroule toujours sans encombre, sans danger de crevaisson, malgré les quatre roues !

En terminant, rappelons que *Sur quatre roues*, bien que conçu pour les automobilistes, s'adresse aussi à ceux qui n'ont pas de voiture et qui passent leur dimanche sur le balcon ou le patio.

Madeleine Brabant

“sur quatre roues”

● Depuis le début de l'été, le réseau français de Radio-Canada diffuse du lundi au vendredi, de 2 heures à 2 h. 30, une émission intitulée *Variétés internationales*. Sous ce titre, se groupent cinq séries de 13 émissions présentées sous l'égide de la Communauté radiophonique des Programmes de langue française, qui groupe les radios de France, de Belgique, de Suisse et du Canada.

La première série en provenance de la R.T.F. s'intitulait *Disco-parade*. Elle consistait en récitals de grandes vedettes de la chanson telles que Guy Béart, Sacha Distel, Mathé Altéry, les Djinns et Aznavour.

Venait ensuite, *Sur votre piano*, demi-heure de musique légère de piano composée d'improvisations et d'interprétations de musique classique dans des rythmes modernes et différents, par des pianistes réputés.

Variétés internationales présente maintenant, depuis les derniers jours de juillet, *Feu vert*, série réalisée par la Société suisse de radiodiffusion, en collaboration avec les trois autres pays.

Cette émission, animée par Robert Beauvais de la R.T.F., met l'accent sur la jeunesse. Ce *Feu vert* est donc donné à tous les jeunes compositeurs et interprètes de la chanson moderne, déjà arrivés, sur le point de l'être ou même inconnus.

Il existe à Lausanne un centre de formation musicale, (comme celui de nos Jeunesses musicales) où un orchestre et un studio sont mis à la disposition des jeunes chanteurs et compositeurs de musique. Ce sont les artistes qui fréquentent ce centre ou qui y font un stage que nous aurons l'occasion d'entendre au cours de la série *Feu vert*. Sur eux repose en quelque sorte l'enrichissement du folklore car, comme le disait le réalisateur Jean Lacroix qui met en ondes à Montréal *Variétés internationales*, « la chanson populaire, c'est l'âme d'un peuple. Elle symbolise l'espoir et le désespoir de la génération nouvelle. La bonne chanson devient immortelle, passe au folklore et transmet la pensée d'un peuple à un moment donné ».

Parmi les chanteurs, délégués du Canada au centre de Lausanne, mentionnons Pauline Julien, Raoul Roy, Jean-Pierre Ferland, Hervé Brousseau et Renée Claude ainsi que des jeunes de grand talent mais encore peu connus du public : Serge Davignac, Jacqueline Misson, Gérard Pache, Steff, Jean Fostier et Michèle O'Forest.

Feu vert nous permettra également d'entendre les futures vedettes de France, de Belgique et de Suisse, des groupes tels que les Gabiers, les Cousins et les Faux Frères, ainsi que des formations musicales comme les Relax's qui combinent admirablement rythme et poésie.

Feu vert sera suivi d'une quatrième série de 13 émissions, intitulée *Chansons populaires de Belgique*, composée de chansons vivantes en flamand et en wallon, touchant tous les domaines de l'expression populaire. Enfin, une cinquième série, appelée *Escale aux Pays-Bas* réserve une surprise aux auditeurs de ces *Variétés internationales*.



“variétés internationales”



● Le samedi matin, beaucoup de parents aiment dormir un peu plus tard. Mais il y a les enfants qui, eux, s'éveillent tôt et veulent qu'on s'occupe d'eux. Souvent il arrive qu'en ces moments matinaux, le tambour soit leur jouet préféré. Pour ne pas qu'une telle « catastrophe » se produise chez vous, vous n'avez qu'à enseigner aux tout-petits comment ouvrir l'appareil de radio, à 9 h. 30 le samedi matin, à moins qu'ils n'en aient déjà pris l'habitude quand *Tante Lucille* leur donnait rendez-vous à cette même heure, au cours des années passées.

Ayant pris la relève de l'immuable conteuse d'histoires, *Turlututu* accueille maintenant les enfants de 6 à 9 ans et sait leur faire oublier tambours et jouets bruyants durant une demi-heure entière.

Qui est ce *Turlututu*? Tout adulte se rappelant les comptines de son enfance sait que l'aimable personnage est coiffé d'un chapeau pointu. Sous le chapeau, se trouve une tête de clown sympathique et dans cette tête, beaucoup de fantaisie.

Turlututu aime particulièrement les chansons. Il en interprète beaucoup pour ses jeunes auditeurs et il leur en enseigne aussi un grand nombre.

Chaque semaine, *Turlututu* a tout un bagage de contes, de bonnes blagues et de disques pour enfants, en plus de ses propres cordes vocales. Un jour, il présentera des histoires et des chansons sur les oiseaux; un autre jour, ce sera sur les abeilles ou les fleurs.

Ainsi, le samedi 1er août, il délaissera son chapeau pointu pour une casquette de gardien de jardin zoologique et entraînera ses copains au zoo musical. Lions, cerfs, singes, perroquets, cigognes, éléphants, puces, tout ce monde apparaîtra aux jeunes auditeurs du réseau français de Radio-Canada, soit en comptines, soit en chansons. Les responsables de l'émission nous disent que les petits rencontreront également ce jour-là l'ours Colargol et mademoiselle Reinette-la-grenouille. Au milieu de tous ces animaux, on s'attend aussi à ce que *Turlututu* raconte quelques-unes de ses meilleures histoires sur eux.

Trois personnes sont responsables de *Turlututu*. Tout d'abord, celui qui l'incarne, Luc Durand, un grand ami des jeunes qu'on retrouve dans un grand nombre d'émissions pour enfants, tant à la radio qu'à la télévision. Au petit écran, il a joué notamment dans *les Croquignoles* où il personnifiait, l'an dernier, l'amusant Gobelet, compagnon inséparable de Paillasson.

À la mise en ondes de *Turlututu*, on trouve aussi la réalisatrice Marie-Claude Finozzi, spécialiste des émissions pour enfants à la radio. Les jeunes lui doivent notamment les belles histoires du *Marchand de sable* qu'ils ont pu écouter la saison dernière tous les jours de la semaine.

Enfin, la réalisation de *Turlututu* est due également à Mme Pierrette Pothier qui écrit les textes et les contes de l'émission.

turlututu, chapeau pointu!



● « Cette émission veut être une synthèse hebdomadaire, au bénéfice de tout le Canada français, des principales questions qui préoccupent l'opinion publique aux niveaux local et régional. »

C'est ainsi que Lucien Côté, animateur de l'émission *Regards sur le Canada français* et auteur des textes, définit le but primordial de cette émission, diffusée au réseau français de Radio-Canada, tous les mardis soir de 9 h. 30 à 10 heures. « La principale fonction de l'émission, ajoute-t-il, c'est d'éclairer l'opinion publique sur l'entité québécoise. En somme, c'est en établissant des contacts de plus en plus étroits entre toutes les parties du Canada que nous finirons peut-être par comprendre ce qu'est le Canada dans son ensemble. »

Dans la bouche de tout autre que celle du journaliste radiophonique chevronné qu'est Lucien Côté, cette dernière phrase paraîtrait pour le moins cynique. Car, bien que très discret sur ses opinions politiques, Lucien Côté donne l'impression d'un homme qui croit fermement dans le Canada amputé d'aucune de ses parties.

La préparation d'une émission comme *Regards sur le Canada français* exige de l'animateur et rédacteur qu'il parcoure chaque semaine quelque 120 journaux hebdomadaires de langue française, qu'il choisisse dans leurs pages les questions traitées qui intéresseront le plus grand nombre possible d'auditeurs, qu'il trouve des personnes à interviewer et obtienne les interviews

et enfin qu'il mette toute cette matière en place et rédige les textes. L'émission est enregistrée quelques heures à peine avant de passer sur les ondes.

Lucien Côté, qui est maintenant journaliste et agent de relations extérieures pigiste, est bien connu des auditeurs de Radio-Canada. Pendant 17 ans, il a fait des reportages à la radio et à la télévision. À plusieurs reprises, il a été délégué comme reporter lors d'événements d'envergure. On se souvient sûrement de ses excellents reportages radiophoniques et télévisés de Rome, des Nations Unies, d'un océan à l'autre au Canada et des États du sud des États-Unis. On se souvient également de lui comme animateur de l'émission *Caméra 63, 62 et 61*, à la télévision.

« Grâce à mon travail de recherche pour *Regards sur le Canada français*, souligne-t-il, je me rends compte que les préoccupations du Québec sont celles de l'époque où nous vivons... D'autre part, je constate dans les hebdomadaires chez les Canadiens français du Québec l'existence d'une préoccupation nationaliste, mais non séparatiste. »

Mardi soir dernier, Lucien Côté a souligné certains aspects du congrès des hebdomadaires de langue française du Canada qui s'est tenu à Moncton, les 24, 25 et 26 juillet. Radio-Canada est au nombre des entreprises qui ont fourni des prix d'excellence. Les noms des récipiendaires de ces prix ont été dévoilés quelques jours auparavant.

Pierre Dallaire

“regards sur le canada français”

SAMEDI 1er AOÛT

radio am

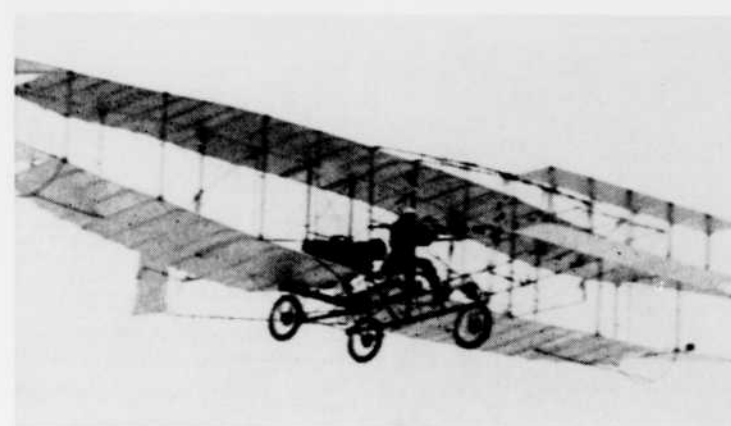
• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300

- 6.00—Radiojournal
CBAF—Le Réveil-matin
- 6.05—A la bonne heure !
- 6.25—CBAF—Nouvelles locales
- 6.30—Radiojournal
CBAF—Nouvelles du sport
- 6.35—A la bonne heure !
CBAF—Rythmes en pantoufles
- 7.00—Radiojournal
CBOF—Beau temps mauvais temps
- 7.02—Prière
- 7.15—Musique légère
CBAF—Rythmes en pantoufles
CBOF—Nouvelles locales
- 7.21—CBOF—Beau temps mauvais temps
- 7.25—CBJ—CBC News
- 7.40—Radiojournal
- 7.53—Nouvelles du sport
- 8.00—Jardin d'été
- 9.00—Radiojournal
- 9.02—Les Jeux de l'été
- 9.30—Turlututu
- 10.00—Radiojournal
- 10.02—Micro-variétés
- 10.30—Passe-partout musical
Programme varié de musique légère. — Chansons populaires d'autrefois en diverses langues.
- CBAF—L'actualité régionale
- 11.00—Radiojournal
CBAF—Nouvelles locales
- 11.01—Double mesure
"L'école secondaire — infirmité publique ?". — Editorial: "Etudiants d'aujourd'hui: élite de demain". — Les jeunes ouvriers face à l'automatisation. — Le pavillon des jeunes à l'Expo 67. — Enquête-éclair: "D'âge en âge".
- 11.05—CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 11.30—CBF—Nos vedettes de la chanson canadienne
CBV—D'une semaine à l'autre
CBJ—Ce qui se passe chez nous
CBAF—Du côté de Shédiac
CBOF—Refrains de chez nous
- 12.00—Images du Canada
Les grandes heures du Canada. Aujourd'hui: "Le Gouvernement civil". Interprètes: Michèle Le Hardy, François Rozet, Jean-Paul Dugas, Ulric Guttinger et Jacques Auger.
- CBAF—Variétés internationales
- 12.30—Fête au village
Gilles Vigneault à Rivière-la-Paix, en Alberta.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—CBF—Nouvelles du sport
CBV—Nouvelles du sport
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—Folklore
- 1.30—Concert d'été
Pierre Bourque, saxophoniste; orchestre, dir. Sylvio Lacharité. Concerto pour saxophone et cordes, op. 109 (Glazounov). — "Liebeslieder Walzer" (Brahms).
- 2.00—Radiojournal
- 2.02—Interdit aux hommes
Animatrices: Martine de Bary et Lise Poirrette

- 3.00—Radiojournal
- 3.02—Invitation à la musique
Animateur: Pierre Rolland. — Oeuvres de Bach, de Beethoven, de Schubert, de Vivaldi, de Mozart, de Respighi, de Massenet, de Strauss, de Rimsky-Korsakov, de Gomez, de Poulenc et de Rossini. — Revue rétrospective de la musique à travers les âges.
- 5.55—CBF—Nouvelles du sport
CBV—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—Les Mensonges d'Ulysse
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—Omnium canadien de golf
- 7.00—Radiojournal
CJBC—Radiojournal
- 7.02—Si l'aviation m'était contée
L'histoire de l'aviation et de ses héros.
CJBC—Si l'aviation m'était contée
- 7.30—La Langue bien pendue
De Montréal. Animatrice: Marcelle Barthe. Avec Pierre Daviault, Jean-Paul Vinay et René de Chantal. Réponse au courrier. De Paris: "Le Français universel".
- CJBC—Fête au village

MONCTON CJBC/860 TORONTO

- 8.00—Nouveaux disques
Invité: Jacques Beaudry, chef d'orchestre. Animateur: Jean Morin.
- CJBC—Nouveaux disques
- 9.00—Du blues et des hommes
"Une certaine jeunesse...". Aujourd'hui: Camp des jeunes explos, à Cap-Jaseux (Chicoutimi).
- CJBC—Du blues et des hommes
- 9.30—Reportage
CJBC—Reportage
- 10.00—Trente minutes d'informations
Nouvelles. — D'un océan à l'autre.
CJBC—Trente minutes d'informations
- 10.30—Visite aux chansonniers
CJBC—Visite aux chansonniers
- 11.00—Les Mensonges d'Ulysse
CJBC—Les Mensonges d'Ulysse
- 11.15—Vivre sa vie
Animateur: Patrick Staram.
- CJBC—Vivre sa vie
CBAF—Défense
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—Radiojournal
CBJ—Fin des émissions
CJBC—Radiojournal
- 12.02—Chacun à son goût
CJBC—Chacun à son goût
- 1.00—Radiojournal
- 1.02—Musique variée



"Si l'aviation m'était contée", le samedi soir à 7 h. 02.

television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

- 1.00—Musique
- 1.55—CBFT—Téléjournal
- 2.00—Long métrage
"La Fuite dans la jungle", drame, avec John Bentley, Martin Boddey et Vera Fusek. Durant un safari, la femme d'un millionnaire s'prend d'un des guides.
- 3.30—L'Omnium canadien de golf
Directement du club Pinegrove, à Saint-Luc, au Québec. Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly, Raymond Charette, Lionel Duval, Raymond Lebrun et Richard Garneau.
- 5.30—La Guerre des aigles
Une série sur l'histoire de l'aviation et les exploits des aviateurs au cours des deux guerres mondiales.
- 6.00—Le Roman de la science
"Michael Faraday et la découverte de l'induction". Avec Jean-Claude Deret et Jean-Louis Roux.
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Illusions amusantes
Quelques tours de magie.
- 7.00—Sports d'été
Soccer: Madrid et Milan.
- 8.00—A livre ouvert
Invité: Claude Jasmin.
- 8.30—Billet de faveur
"Le Tendre piège", comédie de moeurs de Charles Walters, avec Frank Sinatra, Debbie Reynolds et David Wayne. Un célibataire endurci est entouré de jolies filles qui sont à la recherche d'un mari.
- 10.00—Défense internationale
"L'Affaire Stiebel". Ferdie Stiebel est trahi par sa passion pour Shakespeare alors qu'il est recherché pour crime.
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
CBOFT—Dernière édition
- 10.55—Nouvelles du sport
- 11.05—Cinéma
"Les Trois Mousquetaires" (2e partie), film de cape et d'épée de Bernard Borderie, avec Gérard Barray, Mylène Demongeot et Perrette Pradier. Ce soir: "La Vengeance de Milady".

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

- 1.00—CBMT—Cuisine
- 1.30—CBMT—The Jim Trimble Show
- 2.00—CBMT—Broadway Goes Latin
- 2.15—CBOT—Billboard
- 2.30—World of Sport
La Coupe Davis: les matches de tennis Canada-Australie.
- 3.30—World of Sport
L'Omnium canadien de golf.
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Countrytime
- 6.30—Keynotes
Avec Harry Boon, Tommy Banks et Buddy Victor.
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—20/20
"Diary of a Proud Regiment": Princess Patricia's Canadian Light Infantry Regiment.
- 7.30—The Saint
- 8.30—The Beverly Hillbillies
- 9.00—Great Movies
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Final Edition
CBOT—Night Final and Sports Round-Up
- 11.15—CBMT—The Sport Shop
- 11.25—CBOT—Saturday Night Theatre
"The Teahouse of the August Moon", avec Marlon Brando, Glenn Ford et Michiko Kyo.
- 11.35—CBMT—Film Favourites
"Battle of the Sexes", comédie, avec Peter Sellers et Constance Cummings.

• CBWFT/6 WINNIPEG

- 5.00—Illusions amusantes
Quelques tours de magie.
- 5.15—Sports d'été
Les Régates Henley.
- 6.15—Nouvelles
- 6.30—Le Roman de la science
Galien, prince de la médecine antique.
- 7.00—La Guerre des aigles
- 7.30—A la rencontre des grands musiciens
Gustave Charpentier.
- 8.00—A livre ouvert
Invitée: Claire Martin.
- 8.30—Billet de faveur
"Horace 62", drame, avec Charles Aznavour, Giovanna Ralli et Danielle Godet. A Paris, un duel entre les fils de deux familles corses met fin à une vendetta qui dure depuis plusieurs générations.
- 10.00—Défense internationale
- 10.30—Cinéma
"L'Emprise du destin", avec Raf Vallone et Elena Varzi.

DIMANCHE 2 AOÛT

radio am

• CBF/690 MONTREAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO

6.00—CBAF—Discophilie

8.00—Radiojournal

8.05—Beau dimanche

Quelques pages qui traduisent la fantaisie, le calme ou la joie des grands maîtres de la musique.

8.30—L'Heure du concerto

Concerto no 2 en ré majeur (Haydn) : Pierre Del Vescovo, cor, et l'Orchestre de chambre Pro Arte de Munich, dir. Kurt Redel. — Concerto en do majeur (Haydn) : Jacques Chambon, hautbois, et l'Orchestre de chambre Pro Arte de Munich, dir. Kurt Redel. — Concerto grosso en la mineur, op. 3 no 8 (Vivaldi) : Orchestre de chambre de la Société musicale de Copenhague, dir. Jørgen Ernst Hansen.

9.25—Méditation

9.30—La Revue de la maison

10.00—Le Monde en musique

Aujourd'hui : la Pologne. "La Fontaine d'Aréthuse" (Szymanowski) : Mirosław Rusin, violoniste; au piano : Larissa Lobkova. — Trois poèmes d'Henri Michaux : "Pensée", "Bataille de rue" et "Repos dans le malheur" (Lutoslawski) : Orchestre symphonique de la Radio polonaise et Chœur de Radio-Cracovie, dir. Witold Lutoslawski.

10.30—L'Homme et les sortilèges

11.00—Récital

Martha Hidy, violoniste; au piano : Ada Bronstein. Sonate "Le Tombeau" (Jean-Marie Leclair). — "Balade Sonata" (Eugène Ysaÿe). — "Tzigane" (Ravel).

11.30—Une loge à l'opéra

La valse de Musette, extr. de "La Bohème" (Puccini) : Christine Castelli, soprano. — Duo d'amour, extr. de "Madame Butterfly" (Puccini) : Martha Angelici, soprano, et Albert Lance, ténor. — "Se vuol ballare", extr. du "Mariage de Figaro" (Mozart) : Ezio Pinza, basse.

12.00—Radiojournal

CBAF—Le Quart d'heure catholique

12.02—Le monde parle au Canada

12.15—CBAF—Valse

12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris

Invité : Claude Lefebvre. Sujet : les plantes du jardin.

CBJ—Occupons-nous de nos affaires

12.45—Nos artistes invités

Guy Bourassa, pianiste. "Kubiniana" (A. Postel).

12.59—Signal-horaire

1.00—Radiojournal

1.10—CBF—Nouvelles du sport

CBV—Nouvelles du sport

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

1.15—D'un disque à l'autre

1.30—Le Septième Jour

Entretiens sur la vocation conjugale, avec le R.P. Alphonse d'Heilly, s.j. Aujourd'hui : "Un cœur de pauvre".

1.45—Les hommes chantent le Seigneur

Les chansons de Soeur Sourire.

2.00—Radiojournal

2.02—Sur quatre roues

De Montréal. Animateurs : Rolande Perro et Jacques Boulanger.

3.00—Radiojournal

3.02—Sur quatre roues

De Moncton.

3.30—Sur quatre roues

De Chicoutimi.

4.00—Radiojournal

4.02—Sur quatre roues

De Québec.

4.30—Sur quatre roues

De Rimouski.

5.00—Radiojournal

5.02—Sur quatre roues

D'Ottawa.

5.30—Sur quatre roues

De Montréal.

5.55—CBF—Nouvelles du sport

CBV—Chronique sportive

CBJ—CBC News

CBAF—Nouvelles locales

6.00—Radiojournal

6.10—Cinéma, miroir du monde

CBAF—Intermède

6.15—CBAF—Le Chapelet

6.30—Omnium canadien de golf

7.00—Radiojournal

CJBC—Radiojournal

7.02—Michel Simon se raconte

CJBC—Michel Simon se raconte

7.15—Harmonie du soir

Poésies de Paul Fort interprétées par Thérèse Laporte; au piano : Roger LeSourd. "La Marine", "Le Petit Cheval", "Comme hier" et "Si le bon Dieu l'avait voulu" (Georges Brassens); — "Le Diable dans la nuit" (Lionel Daurais).

CJBC—Harmonie du soir

7.30—Jazz à Paris

CJBC—Jazz à Paris

8.00—Les Contes du dimanche

"Histoire de l'oncle commis-voyageur" de Charles Dickens. Traduction de Jules Castier. Lecteur : René Caron.

CJBC—Les Contes du dimanche

8.30—Le Cabaret du soir qui penche

CJBC—Le Cabaret du soir qui penche

10.00—Trente minutes d'informations

Nouvelles. — Tour des capitales.

CJBC—Trente minutes d'informations

10.30—Le Cabaret du soir qui penche

CJBC—Le Cabaret du soir qui penche

10.55—Nouvelles du sport

CJBC—Nouvelles du sport

11.00—Le Cabaret du soir qui penche

CBAF—Détente

CJBC—Le Cabaret du soir qui penche

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal

CBJ—Fin des émissions

12.02—Musique variée



Chaque dimanche soir à 7 h. 02, la grande vedette française Michel Simon nous raconte ses souvenirs d'homme de théâtre.

television

• CBFT/2 MONTREAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

12.00—Musique

1.55—CBFT—Téléjournal

2.00—CBFT—Connaissance du monde

"Au pays du mont Blanc". L'alpinisme et la vie du guide au mont Blanc, dans les Alpes.

3.00—L'Homme et le fleuve

"La Rivière des miracles : le Jourdain".

3.30—L'Omnium canadien de golf

Directement du club Pinegrove, à Saint-Luc, l'étape finale de ce tournoi.

5.30—Festival Charlie Chaplin

6.00—Les Travaux et les jours

La betterave à sucre.

6.30—L'Afrique noire d'hier à demain

Une série sur la vie des Africains, filmée par Michel Régnier. Aujourd'hui : la femme africaine.

7.00—Robin des Bois

7.30—Caméra 64

8.00—Rouli-roulant

Animateurs : Aglaé et Roger Baulu. De New Carlisle, au Québec. Invités : Pièrre Senécal, Claude Steben et Christine Charbonneau.

9.00—Cinéma du dimanche

"Sitting Bull", western, avec Dale Robertson et Mary Murphy. Un major est dégradé en raison de sa bienveillance envers les Indiens.

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional

CBOFT—Dernière édition

10.55—Nouvelles du sport

11.00—Documents

"L'Arche de Noé". Regard cursif sur la vie et les mœurs des animaux sauvages d'Afrique. — "Dernier matin", une biographie de Saint-Exupéry.



"Robin des Bois", chaque dimanche soir à 7 heures.

• CBMT/6 MONTREAL CBOT/4 OTTAWA

1.30—CBMT—Wheelspin

2.00—World of Sport

"Canadian Football League Training Camp".

3.00—World of Sport

L'Omnium canadien de golf.

5.30—Kingsfisher Cove

6.00—International Showtime

"Amazing Amsterdam Circus".

7.00—Hazel

7.30—Chorus Anyone

Une émission de musique de Vancouver. Invité : Ernie Prentice. Thème : "Campfire Songs".

8.00—The Ed Sullivan Show

Invités : Roberta Peters, Al Hirt et les Kim Sisters.

9.00—Bonanza

10.00—Horizon

"The Age of Wonder" : les adolescents canadiens.

11.00—CBC TV News

11.10—CBMT—Final Edition

CBOT—Night Final and Sports Round-Up

11.15—CBMT—Sports

11.25—CBMT—All-Star Golf

Tournoi entre Bruce Crampton et George Bayer, au Club de golf de Medinah.

CBOT—Feature Film

• CBWFT/6 WINNIPEG

3.45—Sports du monde

La finale des simples de tennis, à Wimbledon.

5.00—Festival Charlie Chaplin

5.30—L'Homme et le fleuve

Le Tibre.

6.00—Connaissance du monde

7.00—Robin des Bois

7.30—Temps présent

8.00—En reprise

"Elisabeth" d'Andrée Thibault, avec Dyne Mouso et Gérard Poirier.

9.00—Cinéma du dimanche

"Le soleil brille pour tout le monde", comédie de mœurs de John Ford, avec Charles Winniger, Arleen Whelan et John Russell. Des incidents compromettent la réélection du juge d'une petite ville américaine.

10.30—Long métrage

"Le Prince des voleurs", film d'aventures, avec John Hall et Patricia Morrison. Robin des bois aide une jeune fille qu'on veut marier à contrecoeur.

LUNDI 3 AOÛT

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO

6.00—Radiojournal
CBAF—Le Réveil-matin
CBOF—Nouvelles locales
6.05—A la bonne heure !
CBOF—La ville s'éveille
6.25—CBAF—Nouvelles locales
6.30—Radiojournal
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Nouvelles du sport
CBOF—Radiojournal
6.35—A la bonne heure !
CBAF—Rythmes en pantoufles
CBOF—La ville s'éveille
7.00—Radiojournal
CBOF—Horaire des émissions
7.02—Prière
7.15—CBF—De bon matin
CBV—Bonjour Québec
CBJ—Intermède
CBAF—Rythmes en pantoufles
CBOF—Nouvelles locales

7.21—CBOF—La ville s'éveille
7.25—CBJ—CBC News
7.30—CBJ—Nouvelles locales
7.34—Le Sport en marche
7.40—Radiojournal
7.53—Nouvelles du sport
CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—Chronique sportive
8.00—A titre divers et d'été
Avec Eloi de Grandmont et Jean Rafa.
9.00—Radiojournal
CBAF—Nouvelles locales
9.05—CBF—Les Maringouins
Animateur : Michel Garneau.
CBV—Chansonnets
CBJ—Reflets de vacances
CBAF—La chanson est là
CBOF—Horizon
9.30—Horaire-minute
9.31—Partage du jour
10.00—Radiojournal
10.01—La Tête à l'ombre
Animateur : Géralde Lachance.
10.30—Plein soleil
10.54—Pause-matin
CBAF—Intermède
11.00—Radiojournal
CBAF—Nouvelles locales
11.01—Marie Tellier, avocate
Cette semaine : "Le Corps du délit".
Un brocanteur, qui fait également de l'usure, est assassiné dans sa boutique.
Le meurtrier semble être un pauvre journaliste.
11.05—CBAF—Intermède
11.10—CBAF—La Vie rurale

11.15—Vies de femmes
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Radiojournal
12.02—Jeunesse dorée
12.15—Les Visages de l'amour
"Madame de Pompadour". Texte :
Charlotte Savary.
12.30—Le Réveil rural
Avis aux consommateurs. — Commen-
taires de Madame Françoise Gaudet-
Smet.
CBAF—Vies de femmes
12.45—CBAF—Chansons pour vous
12.59—Signal-horaire
1.00—Radiojournal
1.10—CBF—Nouvelles du sport
CBV—Nouvelles du sport
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
1.15—Kiosque à musique
1.30—Une demi-heure avec...
Honoré Mercier (Alice Parizeau).

2.00—Radiojournal
CBAF—La Belle Saison
2.02—Variétés internationales
2.30—Les Chefs-d'oeuvre de la
musique
Concerto no 1 en do majeur, op. 15
(Beethoven) : Leonard Bernstein, pia-
niste, et l'Orchestre philharmonique de
New York. — Pastorale en fa majeur
Huit petits Préludes et Fugues, et "Can-
zone" en ré mineur (Bach) : Marie-
Claire Alain, organiste.
4.00—Radiojournal
CBAF—Marie Tellier, avocate
4.02—Le Comptoir du disque
4.15—CBAF—Au jour le jour
4.30—CBF—Sur deux plages
CBV—Faire-part
CBJ—Partage du jour
CBOF—La Gamme du jazz
4.45—Les Grands de la chanson
4.55—CBAF—Le Sport, ce soir
5.00—Radiojournal
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Le Chapellet
CBOF—L'Auberge
5.02—CBF—Métro-magazine
5.15—CBAF—Nouvelles locales
CBOF—Nouvelles locales
5.20—CBAF—Météo maritime et
intermède
CBOF—L'Auberge
5.30—CBJ—Notre cinq heures trente
CBAF—La Grande Parade
de la chanson
5.45—Entracte
CBJ—Nouvelles locales

5.55—CBF—Nouvelles du sport
CBV—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
CBOF—Nouvelles du sport
6.00—Radiojournal
6.15—Les Mensonges d'Ulysse
6.30—Musique en dinant
CBOF—A la chandelle
7.00—Radiojournal
CJBC—Radiojournal
7.02—Radio-transistor
La radio qui bouge, la radio qui
chante : musique de danse. Animateur :
Jacques Boulanger.
CJBC—Les Joyeux
Troubadours
7.15—Capital et travail
7.30—Jazz du Canada
Le Quintette McConnel-Basso, de Toron-
to : Bob McConnell, trombone à pis-
tons; Guido Basso, trompette et flugel-
horn; Ed Bickert, guitare; Archie Al-
leyne, batterie; Bill Britto, contrebasse.
"Blue Jay", "Who Could Care?",
"Skylark", "Pow Wow" et "Ray's Idea".
CJBC—Les Mensonges
d'Ulysse

7.45—CJBC—Les Grands de la
chanson
8.00—Le Beau Danube bleu
Thème : le vrai folklore viennois.
CJBC—Marie Tellier, avocate
8.15—CJBC—Les Visages de
l'amour
8.30—Humour et humoristes
Aujourd'hui : Eugène Labiche.
CJBC—Humour et humoristes
9.30—Artistes et écrivains
"A travers le jardin de la poésie fran-
çaise", avec Madeleine Renaud et
Pierre Bertin.
CJBC—Artistes et écrivains
10.00—Trente minutes d'informations
CJBC—Trente minutes
d'informations
10.30—Coquelicot
11.00—Les Mensonges d'Ulysse
11.15—Rendez-vous à l'opéra
Extraits de "Iphigénie en Tauride"
(Gluck) : Rita Gorr, Nicolai Gedda,
Ernest Blanc, Louis Quilico, le chœur
et l'Orchestre des concerts du Conser-
vatoire, dir. Georges Prêtre.
CBAF—Détente
11.30—CBAF—Météo et fin des
émissions
12.00—Radiojournal
CBJ—Fin des émissions
12.02—Chacun à son goût
1.00—Radiojournal
1.02—Musique variée

television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

12.00—Musique
1.55—CBFT—Téléjournal
2.00—CBFT—Long métrage
"Les Nuits du perroquet vert", comé-
die musicale, avec Marika Rokk, Dieter
Borsche et Renate Ewert. Pour sauver
son école de la faillite, une jeune fem-
me mène une double vie.
3.27—CBOFT—Nouvelles
3.30—Long métrage
"Sept ans d'aventures au Thibet". Les
us et coutumes des habitants du Thibet.
5.00—Ulysse et Oscar
Une émission pour les jeunes, avec An-
dré Cailloux, Robert Rivard et Claude
Brabant. Aujourd'hui : "Le Petit Na-
vire".

5.30—Ouragan
"Le Fantôme". Le gouverneur fait re-
chercher les complices du chef d'un
complot contre le roi.
6.00—Mes trois fils
"Coincidence". Steve fait la connais-
sance d'une famille identique à la
sienne, mais composée de femmes.
6.30—Téléjournal
6.43—CBOFT—Nouvelles
6.50—Nouvelles du sport
6.53—CBOFT—Quoi de 9
7.00—Aujourd'hui
8.00—Rouli-roulant
Animateurs : Aglaé et Roger Baulu. In-
vités : Lucille Dumont, Jacques Blan-
chet et Lambertini, équilibriste. De
New Carlisle, au Québec.
9.00—Sérénade estivale
Orchestre, dir. Jean Deslauriers. In-
vités : Gloria Richard, Benoît Dufour,
Paul De Margerie et Armas Maiste.
9.30—Premier prix
"Le Grand Départ", avec Gary Merrill.
Après 15 ans, un journaliste change
ses habitudes.

10.00—Copain, copain
Animateurs : Dominique Michel et Ro-
bert Demontigny. Invités : Georges La-
flèche, les Baroniets et Tony Roman.
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
CBOFT—Dernière édition
10.50—CBOFT—Nouvelles du sport
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Un inspecteur sentimental
"Musique, musique", avec Carlos
Thompson. Les membres d'un ensemble
de jazz patronné par Carlos Varela,
sont soupçonnés d'espionnage.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

1.55—CBMT—News and Weather
2.00—CBMT—Movie Matinee
"Hold that Ghost", comédie, avec Ab-
bott et Costello.
2.15—CBOT—Feature Film
3.57—CBOT—News
3.30—CBMT—Sea Hunt
4.00—Mlle de Paris
Visite de Paris en compagnie d'Evelyn
Dandry.
4.30—Vacation Time
5.30—Space, the New Ocean
6.00—CBMT—Citizen James
CBOT—Metroscope
6.30—Maritime Gazette
7.00—CBC Evening News
7.25—Sports
7.30—Dr. Findlay's Casebook
8.30—Singalong Jubilee
9.00—Playdate
"The Red Skelton Show, avec George
Gobel et Karen Morrow.

10.00—Under One Roof
10.30—Explorations
11.00—CBC TV News
11.15—Viewpoint
11.20—CBMT—Final Edition and
Sports
CBOT—Night Final and
Sportstime
11.35—CBMT—Science Fiction
Theatre
"Terror in the Haunted House", avec
Gerald Mohr et Cathy O'Donnell.
CBOT—Fred Astaire Presents

• CBWFT/6 WINNIPEG

5.15—Ulysse et Oscar
5.45—Ouragan
6.15—Nouvelles
6.30—Le Roman de la science
7.00—Les Travaux et les jours
La médecine vétérinaire.
7.30—Mes trois fils
8.00—Rouli-roulant
Animateurs : Aglaé et Roger Baulu.
De Caraquet, au Nouveau-Brunswick.
Invités : Hélène Baillargeon, les Fla-
mingos et The Cycling Kirk.
9.00—Sérénade estivale
Orchestre, dir. Jean Deslauriers; invités :
Robert Savoie, Claire Grenon-Masella et
les danseurs Birgitta Kiviniemi et Dimi-
tri Cheremiteff.
9.30—Premier prix
10.00—Copain, copain
Animateurs : Robert Demontigny et Do-
minique Michel. Invités : Diane Stapley,
Yolanda Lisi et les Jérolas.
10.30—Cinéma
"L'Age d'or", comédie, avec Elvire Po-
pesco, Alerme et Jean Tissier.

MARDI 4 AOÛT

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

7.34—Chasse et pêche

10.54—Intermède

12.30—Le Réveil rural

Entrevue.

1.30—Une demi-heure avec...
Les Jeux Olympiques (Gaston LeHir).

2.30—Les Chefs-d'œuvre de la musique

Symphonie no 1 en do mineur, op. 68 (Brahms); Orchestre symphonique Columbia, dir. Bruno Walter. — Sept Polonaises (Chopin); Alexandre Brailowsky.

5.00—CBJ—Notre invité raconte

5.30—CBAF—Variétés internationales

6.30—CBOF—La Revue de l'Outaouais

7.00—CJBC—Radiojournal

7.02—CJBC—Les Joyeux Troubadours

7.30—D'amour et de chanson
CJBC—Les Mensonges d'Ulysse

7.45—CJBC—Les Carnets de la chanson

8.00—Musique ensoleillée
L'Amérique du Sud. Texte et narration: Louise Darios. Aujourd'hui: "La Harpe" (le Paraguay).

CJBC—Marie Tellier, avocate

8.15—CJBC—Les Visages de l'amour

8.30—Radiojournal

CJBC—Radiojournal

8.32—Concert de Londres
Orchestre symphonique de Londres, dir. Pierre Monteux. "Fête polonaise" (Chabrier). — Troisième mouvement de "Shéhérazade" (Rimsky-Korsakov). — Extraits de la "Rhapsodie espagnole" (Ravel). — "Marche hongroise", extr. de "La Damnation de Faust" (Berlioz). — "Dorabella" (Elgar). — Extraits du "Tricorne" (Fallas). — Finale de la "Symphonie Cévenole" (Vincent d'Indy). — Aragonaise, extr. de la Suite no 1 "Carmen" (Bizet).

CJBC—Variétés internationales

9.00—CJBC—Une demi-heure avec...

9.30—Regards sur le Canada français

CJBC—Regards sur le Canada français

10.00—Trente minutes d'informations

CJBC—Trente minutes d'informations

10.30—Coquelicot

11.00—Les Mensonges d'Ulysse

Texte: Eugène Cloutier. Lecteur: Robert Gadouas.

11.15—Rendez-vous à l'opéra
Ouverture "Le Mariage secret" (Cimarosa); Orchestre de l'Opéra royal Covent Garden de Londres, dir. Warwick Braithwaite. — Extraits de "Lucia di Lammermoor" (Donizetti), de "Ernani" (Verdi), des "Vêpres siciliennes" (Verdi) et de "Linda di Chamounix" (Donizetti); Joan Sutherland et Nadine Sautereau, sopranos. — Prélude au troisième acte de "La Wally" (Catalani).

CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal

CJBC—Fin des émissions

12.02—Chacun à son goût
Monique Morelli chante Jehan Rictus et Gaston Coûte. — Le Trio de Tommy Flanneghin. — Nathalie Naubert dit trois poèmes d'Arthur Rimbaud.

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée

television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

12.00—Musique

1.55—CBFT—Téléjournal

2.00—CBFT—Long métrage

"Les Nouvelles Aventures de Deadwood Dick", film d'aventures, avec Dan Douglas et Lorna Gray. Un homme lutte contre des adversaires qui volent les troupeaux.

3.27—CBOFT—Nouvelles

3.30—Long métrage

"Je chante", comédie musicale, avec Charles Trenet, Jean Tisseur et Jeannine Darcey. Le neveu du directeur d'un collège pour jeunes filles sauve l'école de la faillite.

5.00—Ulysse et Oscar

"Les Éponges".

5.30—Au clair soleil

Une émission de chansons, de danses, de rondes et de jeux, avec les jeunes d'une colonie de vacances.

6.00—Gendarmerie royale

"David et Goliath", avec Gilles Pelletier et Don Francks. L'agent Mitchell enquête sur le trafic des narcotiques.

6.30—Téléjournal

6.43—CBOFT—Nouvelles

6.50—Nouvelles du sport

6.53—CBOFT—Quoi de 9

7.00—Aujourd'hui

8.00—Au chien d'or
Emission de variétés de Québec.

8.30—Jeunesse oblige

Animateur: Jean-Pierre Ferland. Avec la participation des jeunes de Trois-Rivières. Invités: Nicole Perrier, Guy Gordin et Jean-Guy Moreau.

9.00—Lune de miel

Voyage de noces à Séville, en Espagne.

CBOFT—Sport-à-tout

9.30—Bonsoir, amitiés, Henri Salvador

Emission de variétés mettant en vedette Henri Salvador, avec Frida Boccara, Caren et Willy, Bernard Montangero, Luc Romann, les Hi-Fi et l'Orchestre de Luc Hoffmann.

10.00—Sur la corde raide

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional

CBOFT—Dernière édition

10.50—CBOFT—Nouvelles du sport

10.54—Nouvelles du sport

11.00—Ciné-club

"Thérèse Desqueyroux", drame psychologique de Georges Franju, d'après le roman de François Mauriac, avec Emmanuelle Riva et Philippe Noiret. Bénéficiaire d'un non-lieu, une femme accusée du meurtre de son mari, revoit toute sa vie.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

1.55—CBMT—News and Weather

2.00—CBMT—Movie Matinee

"Walk East on Beacon", film d'espionnage, avec George Murphy et Virginia Gilmore.

3.30—CBMT—Sea Hunt

3.57—CBOT—News

4.00—Mile de Paris

Les Champs-Élysées.

4.30—Vacation Time

5.30—Space, the New Ocean

6.00—CBMT—Expo 67

CBOT—The Jetsons

6.30—The Observer

7.00—CBC Evening News

7.25—Sports

7.30—CBMT—Focus

CBOT—Mobile

8.00—The Patty Duke Show

8.30—Ben Casey, M.D.

"For a Just Man Falseth Seven Times", avec Lew Ayres, Harry Landers et Virginia Gregg.

9.30—The Planemakers

10.30—The Nature of Things

"Immunology".

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—CBMT—Final Edition and Sports

CBOT—Night Final and Sportstime

11.35—CBMT—Cinema Starlight

"Dawn Patrol", film de guerre, avec Errol Flynn, David Niven et Basil Rathbone.

CBOT—British Movie Night

• CBWFT/6 WINNIPEG

5.15—Ulysse et Oscar

5.45—Au clair soleil

6.15—Nouvelles

6.30—Courrier du cinéma

7.00—Caméra 64

7.30—Gendarmerie royale

8.00—Au chien d'or

8.30—Jeunesse oblige

Animateur: Jean-Pierre Ferland. Invités: Claude Gauthier et Denise Brousseau.

9.00—Lune de miel

Voyage de noces à Porcida, île d'Italie, dans le golfe de Naples.

9.30—Bonsoir, amitiés, Henri Salvador

En vedette: Henri Salvador.

10.00—Sur la corde raide

10.30—Ciné-club

"Les Amants diaboliques" ou "Obsession", drame de moeurs de Lucchino Visconti, avec Clara Calamai et Massimo Girotti. La passion qui unit un chômeur et la femme d'un aubergiste les amène à vouloir supprimer le mari.

un film
de bunuel

● Un film du réalisateur mexicain Luis Bunuel sera à l'affiche de *Cinéma de Paris*, le jeudi 6 août à 8 heures. Il s'agit de *la Fièvre monte à El-Pao*, drame politique et social, mettant en vedette Maria Félix, Gérard Philipe et Jean Servais. Comme les autres films de Bunuel, *la Fièvre monte à El-Pao* débute par un documentaire. On fait le tour de l'île d'Ojeda, dont la capitale est

El-Pao. Le gouverneur vient d'être assassiné. Le secrétaire de l'ancien dictateur, jeune idéaliste, le remplace par intérim et devient l'amant de la veuve. Survient alors le nouveau gouverneur de l'île, dont le sadisme n'est pas le moindre défaut. Pour le perdre, les amants facilitent le déclenchement d'une révolte à El-Pao.

abonnez-vous à la semaine à radio-canada



Pour vous abonner, vous n'avez qu'à envoyer un chèque ou un mandat (\$3 pour un an et \$5 pour deux ans) payable à la Société Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal.

MERCREDI 5 AOÛT

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

12.30—Le Réveil rural
Revue du marché, nouvelles et avis saisonniers.

1.30—Une demi-heure avec...
Les poissons (Juliette Bourassa-Trépanier).

2.30—Les Chefs-d'œuvre de la musique
Concerto en do majeur pour flûte, harpe et orchestre, K. 299 (Mozart): Gaston Crunelle, Pierre Jamet et orchestre, dir. Gustave Cloez. — Sonate en si bémol majeur pour violon et piano, K. 454 (Mozart): Henry Merckel et Jean Hubeau. — Sonate en si bémol majeur pour basson et violoncelle, K. 292 (Mozart): Fernand Oubradous et Etienne Pasquier.



Mozart

3.30—Messe des malades
De la basilique de l'Oratoire Saint-Joseph, à Montréal.

4.00—Le Québec chante
Lise Roy: "Mes jeunes années" et "Mon cœur en tourment". — Pierrette Roy: "Les Vendanges de l'amour". — Ginette Sage: "Norman". — Lucille Serval: "Les Innocents". — Tex: "Ainsi va la vie". — Pierre Thériault: "Ça me démange". — Claude Vincent: "Plains-toi pas, p'tit gars".

5.15—CBJ—Midweek Meditation
5.30—CBAF—Variétés internationales
7.00—CJBC—Radiojournal
7.02—CJBC—Les Joyeux Troubadours

7.30—Toute la gamme
CJBC—Les Mensonges d'Ulysse
7.45—CJBC—Les Carnets de la chanson

8.00—Radiojournal
CJBC—Marie Tellier, avocate
8.02—Concert du mercredi
Festival de l'Île d'Orléans: Christian Lardé, flûtiste, et Marie-Claire Jamet, harpiste. "Menuet d'Orphée" (Gluck). — Sonate pour harpe (Albeniz). — Sonate pour flûte et harpe (Michel Blavet). — Concerto pour harpe (Haendel). — Sonate pour harpe et flûte (Bach). — Nocturne et Allegro (P. Gaubert). — Sérénade pour harpe (Parrish Alvars). — Sonate pour harpe (Hindemith). — Sonate pour harpe et flûte (Poulenc).

8.15—CJBC—Les Visages de l'amour

8.30—CJBC—Le Québec chante
9.00—CJBC—Musique ensoleillée
9.30—Témoignages d'écrivains
Invitée: Claire Martin. Interlocuteur: Michel Roy (1re partie).

CJBC—Témoignages d'écrivains
10.00—Trente minutes d'informations
CJBC—Trente minutes d'informations

10.30—Coquelicot
11.00—Les Mensonges d'Ulysse
11.15—Rendez-vous à l'opéra
Extraits de "Lakmé" (Léo Delibes): Mado Robin, soprano; Libero de Luca, ténor; Jean Borthayre, baryton; chœur et Orchestre de l'Opéra-Comique de Paris, dir. Georges Sébastian.

CBAF—Détente
11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
12.00—Radiojournal
CBJ—Fin des émissions
12.02—Chacun à son goût
1.00—Radiojournal
1.02—Musique variée

television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

12.00—Musique
1.55—CBFT—Téléjournal
2.00—CBFT—Long métrage
"Le monde a tremblé", drame de Frank Wisbar, avec Horst Buchholz, Martin Helf et Maria Perschy. A court de nouvelles sensationnelles, un journaliste invente une histoire qui a des répercussions internationales.
3.27—CBOFT—Nouvelles
3.30—Long métrage
"Les Neiges de Kilimandjaro", drame psychologique de Henry King, d'après le roman d'Ernest Hemingway, avec Gregory Peck, Susan Hayward et Ava Gardner. Perdu dans la brousse africaine, un écrivain mourant évoque son passé.
5.00—Roquet, belles oreilles

5.30—Kosmos 2 001
6.00—Plus on est de fous
Georges, dans l'espoir d'obtenir une augmentation de salaire, accepte de garder le fils de son patron durant les vacances.
6.30—Téléjournal
6.43—CBOFT—Nouvelles
6.50—Nouvelles du sport
6.53—CBOFT—Quoi de 9
7.00—Aujourd'hui
8.00—Dans tous les cantons
Chansons et danses par les gens de la région de Montmagny.
8.30—La Cité sans voiles
Film policier, avec Paul Burke, Horace McMahon et Harry Bellaver.

9.30—Airs de Paris
Des chansonnettes interprétées par Mick Michéyl, Jacques Danny, Jacqueline Néro, Paul Péri, Gordon Heat, Lee Payant, Lucette Raillat et Jean-Claude Pascal.
CBOFT—Les Détectives
10.00—Affaires publiques
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
CBOFT—Dernière édition
10.50—CBOFT—Nouvelles du sport
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Filet d'acier
"Rendez-vous station Zoo". Un voleur est sur le point d'échapper à la police, mais un simple détail le trahira.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

1.55—CBMT—News and Weather
2.00—CBMT—Movie Matinee
"The Barber of Stamford Hill", comédie dramatique, avec John Bennett et Megs Jenkins. — "This World of Ours": la Nouvelle-Zélande et le Japon.
2.15—CBOT—Feature Film
3.57—CBOT—News
3.30—CBMT—Sea Hunt
4.00—Mille de Paris
Les boîtes de nuit.
4.30—Vacation Time
5.30—Forest Rangers
6.00—CBMT—The Arthur Haynes Show
CBOT—The Donna Reed Show
6.30—Prairie Spotlight
7.00—CBC Evening News
7.25—Sports
CBOT—Wheelspin

7.30—Nation's Business
7.45—CBMT—Let's Talk Music
8.00—Camera West
"The Good Citizens": les Canadiens d'origine chinoise de l'Ouest canadien (1re partie).
8.30—Perry Mason
9.30—Suspense Theatre
"The Sweet Taste of Vengeance", avec John Forsythe, Diana Hyland et Jack Weston.
10.30—CBC Newsmagazine
11.00—CBC TV News
11.15—Viewpoint
11.20—CBMT—Final Edition and Sports
CBOT—Night Final and Sportstime
11.35—CBMT—Movie Cavalcade
"The Secret Garden", drame, avec Margaret O'Brien et Herbert Marshall.
CBOT—The Fugitive

• CBWFT/6 WINNIPEG

5.15—Roquet, belles oreilles
5.45—Kosmos 2 001
6.15—Nouvelles
6.30—Le Roman de la science
7.00—Temps présent
7.30—Plus on est de fous
8.00—Dans tous les cantons
Chansons et danses par les gens de la région de Beauceville.
8.30—La Cité sans voiles
9.30—Exploit répété
L'Omnium canadien de golf de 1963.
10.00—Affaires publiques
10.30—Filet d'acier
"Les Six Suspects". Six employés de banque sont soupçonnés d'avoir participé à un important détournement de fonds.

claudio
jasmin



Il est d'abord décorateur à Radio-Canada. « Puisqu'il faut avoir un métier pour vivre au Canada français, faute de pouvoir vivre de sa plume ». Il est aussi romancier, scripteur pour la télévision et auteur dramatique.

Vous avez reconnu Claude Jasmin, écrivain jeune, dynamique, original, aussi vif d'esprit que d'allures, qui vous écrit un roman

ou un téléthéâtre en l'espace d'un mois ou quelques semaines, selon le vent de l'inspiration.

Au réseau français de télévision de Radio-Canada, Claude Jasmin a présenté *Rues de la liberté*; *Blues pour un homme averti*; *la Mort dans l'âme* à l'affiche de *En reprise* dernièrement et projeté par la R.T.F. et la R.T.B. À l'automne il fera

jouer, toujours à CBFT, une de ses dernières oeuvres: *Tuez le veau gras*.

Il a écrit pour la scène une pièce intitulée *le Veau d'or* qui lui a valu les honneurs du Festival national d'art dramatique en 1963.

Il est, enfin, l'auteur de trois romans: *la Corde au cou* (prix du Cercle du Livre de France,

1960); *Et puis tout est silence* et *Délivrez-nous du mal*.

Écrivain prolifique, imaginaire et fort talentueux, Claude Jasmin aura beaucoup à dire aux téléspectateurs au cours de l'émission *À livre ouvert*, le samedi 1er août à 8 heures du soir.

Roger Nadeau réalisera cette émission.

JEUDI 6 AOÛT

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

7.34—Chasse et pêche

10.54—Intermède

12.30—Le Réveil rural

Entrevue en collaboration avec le Ministère de l'Agriculture du Québec.

1.30—Une demi-heure avec...
Le Mythe du Sud (Yves Berger, Prix Fémina 1962).

2.30—Les Chefs-d'œuvre de la musique

Concerto no 26 en ré majeur, K. 537, "Coronation", et Concerto no 27 en si bémol majeur, K. 595 (Mozart); Robert Casadesu, pianiste, et l'Orchestre Columbia, dir. George Szell. — Rhapsodie sur un thème de Paganini, op. 43 (Rachmaninov); Leonard Pennario, pianiste, et l'Orchestre des Boston Pops, dir. Arthur Fiedler.

5.30—CBAF—Variétés internationales

6.30—CBOF—La Revue de l'Outaouais

7.00—CJBC—Radiojournal

7.02—CJBC—Les Joyeux Troubadours

7.15—Hebdo-sports

7.30—Le Temps des refrains
Sylvain Lelièvre: "Four me souvenir", "La Pluie au vent", "Québec", "Le Miserere", "C'est en toi" et "Les amours anciennes". — Orchestre, dir. Léon Bernier: "Les jours s'en vont", "Les Ombres blanches" et "Cité sous la pluie".

CJBC—Les Mensonges d'Ulysse

7.45—CJBC—Les Grands de la chanson

8.00—Les Classiques français

Six pièces de clavecin (Duphy): Pauline Aubert, claveciniste. — Concert no 3 (J.-P. Rameau): Ensemble de chambre baroque.

CJBC—Marie Tellier, avocate

8.15—CJBC—Les Visages de l'amour

8.30—Concert populaire de Winnipeg
Orchestre de Radio-Canada à Winnipeg, dir. Eric Wild; soliste: Leslie Mann, clarinettiste. Ouverture "Don Pasquale" (Donizetti). — Premier mouvement du Concerto pour clarinette et orchestre (Mozart). — Suite no 2 "English Dance" (Malcolm Arnold).

CJBC—Concert populaire de Winnipeg

9.00—Récital d'orgue

Raymond Daveluy à l'orgue de la basilique de l'Oratoire Saint-Joseph à Montréal. Messe du sixième ton (André Raison).

CJBC—Le Temps des refrains

9.30—Place publique
CJBC—Place publique

10.00—Trente minutes d'informations

CJBC—Trente minutes d'informations

10.30—Coquelicot

11.00—Les Mensonges d'Ulysse

11.15—Rendez-vous à l'opéra
Ouverture de "Rienzi" (Wagner): Orchestre Philharmonia de Londres, dir. Otto Klemperer. — Duo du premier acte de "Otello" (Verdi): Rosanna Carteri, soprano, et Giuseppe di Stefano, ténor. — Duo du deuxième acte de "Iris" (Mascagni): Rosanna Carteri, soprano, et Giuseppe di Stefano, ténor. — Intermezzo, extr. de "Guillaume Ratcliff" (Mascagni): Orchestre Philharmonia de Londres, dir. Alceo Galliera.

CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal
CBJ—Fin des émissions

12.02—Chacun à son goût

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée

television

CBFT 2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

12.00—Musique

1.55—CBFT—Téléjournal

2.00—CBFT—Long métrage

"Monsieur Taxi", comédie d'André Hunebelle, avec Michel Simon, Jean Brocard, Jane Marken et Pauline Carton. Un chauffeur de taxi s'obstine à retrouver la cliente qui a oublié dans sa voiture une importante somme d'argent.

3.27—CBOFT—Nouvelles

3.30—Long métrage

"L'île des désespérés", drame, avec Pedro Lopez Logar et Alberto Glosas. La bonté et la grandeur d'âme d'un missionnaire se butent à la violence et à la mauvaise volonté des habitants de l'île de la Terre de feu.

5.00—Ulysse et Oscar

Oscar a le hoquet.

5.30—Le Roi de la jungle

Un homme sème la terreur dans la région d'une plantation.

6.00—Le Chevalier de Maison-Rouge

"Mardoche", avec Annie Ducaux et Jean Desailly. Dixmier reproche à sa femme sa conduite avec Maurice.

6.30—Téléjournal

6.43—CBOFT—Nouvelles

6.50—Nouvelles du sport

6.53—CBOFT—Quoi de 9

7.00—Aujourd'hui

8.00—Cinéma de Paris

"La fièvre monte à El Pao", drame politique et social de Luis Bunuel, avec Gérard Philipe, Maria Félix et Jean Servais. Les manœuvres de la veuve du gouverneur de l'île d'Ojeda conduisent un jeune secrétaire idéaliste à de hautes fonctions.

9.30—Hollywood présente

"La Brute", avec John Drew Barrymore. Un jeune Indien américain est en butte à l'hostilité des Blancs.

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional
CBOFT—Dernière édition

10.50—CBOFT—Nouvelles du sport

10.54—Nouvelles du sport

11.00—Relais d'Europe

"Le Chapeau de paille de Florence", opéra de Nino Rota. Production de la télévision italienne.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

1.55—CBMT—News and Weather

2.00—CBMT—Movie Matinee

"Wings Over Honolulu", drame, avec Ray Milland et Wendy Barrie.

3.30—CBMT—Sea Hunt

3.57—CBOT—News

4.00—Mlle de Paris

La Place Maubert.

4.30—Vacation Time

5.30—Mister Piper

6.00—CBMT—Prairie Profile

CBOT—Hollywood and the Stars

6.30—The Observer

7.00—CBC Evening News

7.25—Sports

7.30—Candid Camera

8.00—Vacation Playhouse

"Hide and Seek", avec Glynis Johns et Keith Andes.

8.30—Eric Sykes

9.00—Grindl

9.30—Music Stand

Avec Georges Laflèche et Florence Faïers.

10.00—The Alfred Hitchcock Hour

"The Evil of Adelaide Winters", avec Kim Hunter, Gene Lyons et John Larkin.

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—CBMT—Final Edition and Sports

CBOT—Night Final and Sportstime

11.35—CBMT—Z-Cars

CBOT—Gunsmoke

• CBWFT/6 WINNIPEG

5.15—L'Omnium canadien de golf
Du club Pinegrove, à Saint-Luc au Québec.

6.15—Nouvelles

6.30—Courrier du cinéma

7.00—L'Afrique noire d'hier à demain

7.30—Le Chevalier de Maison-Rouge

8.00—Cinéma de Paris

"La Beauté du diable", drame symboliste de René Clair, avec Gérard Philipe, Michel Simon et Simone Valère. Un professeur fait un pacte avec le diable, qui lui rend sa jeunesse.

9.30—Hollywood présente
"Les Coupables", avec Lee J. Cobb.

10.30—Relais d'Europe
"Soledad" de Colette Audry. Production de la télévision suisse.



"Ouragan", le lundi à 5 h. 30, à la télévision



"Kosmos 2001", le mercredi à 5 h. 30, à la télévision

VENDREDI 7 AOÛT

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/130 MONCTON CJBC/860 TORONTO

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

12.30—Le Réveil rural
Revue du marché et entrevue.

1.30—A travers le temps et l'espace

"Les Comédiens". Aujourd'hui: entrevues avec ceux qui travaillent de près ou de loin à la production du film "Le Gendarme Saint-Tropez".

2.30—Les Chefs-d'œuvre de la musique

Oeuvres de Haydn avec Jean-Pierre Rampal, flûtiste; A. Fournier et Gilbert Cœusier, cornistes; et Pierre Pierlot, hautboïste: Concerto en ré majeur pour flûte et orchestre, Concerto en mi bémol majeur pour deux cors et orchestre, Concerto en do majeur pour

hautbois et orchestre. — Trio op. 49 (Mendelssohn): André Prévin, pianiste; Feri Roch, violoniste, et Joseph Schuster, violoncelliste.

5.30—CBAF—Variétés internationales

7.00—CJBC—Radiojournal

7.02—CJBC—Les Joyeux

Troubadours

7.30—Toute la gamme

CJBC—Les Mensonges

d'Ulysse

7.45—CJBC—Les Grands de la

chanson

8.00—Orchestre de chambre de Vancouver

Dir. Virgil Thomson. Soliste: Conrad Crocker, flûte. Suite "The Mother of Us All". Concerto pour flûte, cordes, harpe et percussion, et Trois portraits: "Tango Berceuse", "Cantabile" et "Barcarolle" (Thomson).

CJBC—Marie Tellier, avocate

8.15—CJBC—Les Visages de

l'amour

8.30—CJBC—Toute la gamme

9.00—Musique de chambre

Deuxième suite en la mineur pour clavier (J.-P. Rameau); Kenneth Gilbert.

CJBC—Musique de chambre

9.30—Le Bon Usage du monde

Aujourd'hui: Victor Ségalen. Texte: Jean-Claude Dussault. Narrateur: René-Salvator Catta. Lecteur: Bernard Babe.

CJBC—Le Bon Usage du

monde

10.00—Trente minutes d'informations

CJBC—Trente minutes

d'informations

10.30—Coquelicot

11.00—Les Mensonges d'Ulysse

11.15—Rendez-vous à l'opéra
Extraits de "La Bohème" (Puccini): Renata Tebaldi, Giacinto Prandelli, Hilde Gueden, Fernando Corena, Raphaël, Arié, le chœur et l'Orchestre de l'Académie Sainte-Cécile de Rome, dir. Alberto Erede.

CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des

émissions

12.00—Radiojournal

CBJ—Fin des émissions

12.02—Chacun à son goût

Symphonie no 6, "Pathétique" (Tchaikovsky): Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Willem Mengelberg. — Sonate pour violoncelle et piano (Debussy): Mstislav Rostropovich et Benjamin Britten.

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée

télévision

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

12.00—Musique

1.55—CBFT—Téléjournal

2.00—CBFT—Long métrage

"Mon mari est merveilleux", comédie d'André Hunebelle, avec Fernand Gravel et Sophie Desmarais. Une journaliste entreprend d'interviewer un écrivain reconnu pour sa misogynie.

3.27—CBOFT—Nouvelles

3.30—Long métrage

"Normandie-Niemen", film de guerre de Jean Dréville, avec Pierre Trabaud, Gérard Darrieux et Jean-Claude Michel. L'histoire d'une escadrille qui s'illustra pendant la dernière guerre mondiale en combattant aux côtés des troupes soviétiques.

5.00—Ulysse et Oscar

"Le Soleil".

5.30—CF-RCK

"Danger, volatils et inflammables". Corbin et Gendron sont faits prisonniers et sont enfermés dans une glacière.

6.00—Denis, la petite peste

Denis et sa bande décident de donner une séance dans le sous-sol de la maison des Wilson.

6.30—Téléjournal

6.43—CBOFT—Nouvelles

6.50—Nouvelles du sport

6.53—CBOFT—Quoi de 9

7.00—Aujourd'hui

8.00—Fenêtre sur scène

"Suite d'un premier lit", comédie d'Eugène Labiche, avec Ginette Letondal et Claude Nicot.

8.15—Sans cérémonie

Une émission de variétés de Winnipeg, avec Georges Lafleche et Jacques Ouyard. Invité: Stu Phillips.

8.30—Cinéma international

"Le Trésor des hommes bleus", film d'aventures de Marco Ferreri et Eddie Agabra, avec Lex Barker, Odile Versois, Marpessa Dawn et Frank Villard. Un aventurier et son compagnon s'égarerent dans le désert.

10.15—Peintres d'aujourd'hui

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional

CBOFT—Dernière édition

10.50—CBOFT—Nouvelles du sport

10.54—Nouvelles du sport

11.00—Cinéma

"Quai Notre-Dame", comédie sentimentale de Jacques Berthier, avec Anouk Aimée, Jacques Dacqmine et Patricia Gozzi. Un jeune brocanteur se prend d'un amour chimérique pour la femme d'un antiquaire.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

1.55—CBMT—News and Weather

2.00—CBMT—Movie Matinee

"Human Desire", drame, d'après Emile Zola, avec Glenn Ford et Gloria Grahame.

2.15—CBOT—Feature Film

3.57—CBOT—News

3.30—CBMT—Huckleberry Hound

4.00—Mille de Paris

Saint-Germain-des-Prés.

4.30—Vacation Time

5.30—Mister Piper

6.00—CBMT—Hollywood and the

Stars

"Unsinkable Bette Davis".

CBOT—Cuisine

6.30—Town Crier

7.00—CBC Evening News

7.25—Sports

7.30—CBMT—Music Holiday

Invités: Ginette Sage et Alan Bruce.

CBOT—Sports Huddle

8.00—A Place for Everything

Les abeilles.

8.30—The Defenders

9.30—Telescope

10.00—The Nurses

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—CBMT—Final Edition

and Sports

CBOT—Night Final and

Sportstime

11.35—CBMT—Friday Premiere

"The Fan", drame, avec Jeanne Crain

et George Sanders.

CBOT—Channel Four Play-

house

• CBWFT/6 WINNIPEG

5.15—L'Omnium canadien de golf

6.15—Nouvelles

6.30—Le Roman de la science

7.00—20 ans express

7.30—Denis, la petite peste

8.00—Fenêtre sur scène

"Embrassons-nous Folleville".

8.15—Sans cérémonie

Une émission de Winnipeg.

Invités: Liliane et Jacques Callens,

parachutistes.

8.30—Cinéma international

"La Dynastie des Forsyte", avec Errol

Flynn, Greer Garson, Walter Pidgeon,

Robert Young et Janet Leigh.

10.15—Peintres d'aujourd'hui

Jean Le Moal.

10.30—Cinéma

"Les Trois Mousquetaires" (1re partie).

Avec Gérard Barry, Georges Descrières

et Mylène Demongeot.

STATIONS DES RÉSEAUX FRANÇAIS DE RADIO-CANADA

RADIO		CBJ	Chicoutimi	1580	CKLS	La Sarre	1240
TERRE-NEUVE		CBFB	Mégantic	990	CKVD	Val-d'Or	1460
CBNA	Labrador	CBFC	Senneterre	540	CKRB	Ville-St-Georges-Est	1400
NOUVELLE-ÉCOSSE		CBFD	Saint-Fabien-de-Panet	990	CKVM	Ville-Marie	1230
CBAA	Wedgeport	CBFG	Gaspé	1420	CKRN	Rouyn-Noranda	710
CBAG	Digby	CBFJ	Gagnon	1140	ONTARIO		
CBAG	Weymouth	CBND	Wabush	1400	CBOT	Ottawa	1250
CBAH	Meteghan	CBFL	Schefferville	1230	CBLK	Kirkland Lake	1090
CBAJ	Yarmouth	CBFM	La Tuque	1240	CBLU	Smooth Rock Falls	540
NOUVEAU-BRUNSWICK		CHAD	Amos	1340	CBLX	Hearst	1110
CBAF	Moncton	CHGB	Ville-de-la-Pocatière	1310	CJBC	Toronto	860
CBAK	Kedgwick	CHLN	Trois-Rivières	550	CBE	Windsor	1550
CBAL	St-Quentin	CHLT	Sherbrooke	630	CFBR	Sudbury	550
CJEM	Edmundston	CHNC	New-Charlisle	610	CFCL	Timmins	620
QUÉBEC		CHNL	Roberval	910	MANITOBA		
CBF	Montréal	CJAF	Cabano	1340	CKSB	St-Boniface	1050
CBV	Québec	CJBM	Causapscal	1450	SASKATCHEWAN		
		CJBR	Rimouski	900	CFNS	Saskatoon	1170
		CJFP	Rivière-du-Loup	1400	CFRG	Gravelbourg (jour)	710
		CKBL	Matane	1250	CFGR	Gravelbourg (soir)	1230
		CKLD	Theford-Mines	1230			
		CKML	Mont-Laurier	610			

LA SEMAINE À RADIO-CANADA

ALBERTA		Kc/s	QUÉBEC		Canal	CKBL-TV	Matane	9
CHFA	Edmonton	680	CBFT	Montréal	2	CKBL-TV-1	Amqui	11
MODULATION DE FRÉQUENCE			CBFT-1	Mont-Tremblant	11	CKBL-TV-2	Murdochville	6
			CBFT-2	Mont-Laurier	3	CKHQ-TV	Manicouagan	10
CBF-FM	Montréal	95.1	(Mont-Tremblant)		3	CKRN-TV	Rouyn	4
CHLT-FM	Sherbrooke	102.7	CBFST-2	Témiscamingue	12	CKRN-TV-1	Senneterre	7
			CFCM-TV	(Sturgeon Falls)	12	CKRS-TV	Jonquière	12
				Québec	4	CKRS-TV-1	Port-Alfred	9
			CHAU-TV	New-Charlisle	5	CKRS-TV-2	Chicoutimi	2
				(Carleton)	5	CKRS-TV-3	Roberval	8
			CHAU-TV-1	Sainte-Marguerite Marie	10	CKRT-TV	Rivière-du-Loup	7
			CHAU-TV-3	Port-Daniel	10	CKRT-TV-1	Baie-Saint-Paul	13
			CHAU-TV-4	Chandler	7	CKTM-TV	Trois-Rivières	13
			CHAU-TV-5	Percé	2	ONTARIO		
			CHAU-TV-6	Gaspé	10	CBOT	Ottawa	9
			CHAU-TV-7	Rivière-au-Renard	7	CBFST	Sturgeon Falls	7
			CHLT-TV	Sherbrooke	7	CBFST-1	Sudbury	13
			CJBR-TV	Rimouski	3		(Sturgeon Falls)	
			CFCV-TV	Clermont	75	MANITOBA		
			CJES-TV	Estcourt	70	CBWFT	Winnipeg	6
NOUVEAU-BRUNSWICK		Canal						
CBAFT	Moncton	11						
CJBR-TV-1	Edmundston	13						
	(Rimouski, P.Q.)	13						
CHAU-TV-2	Saint-Quentin Kedgwick	10						
	(Carleton, P.Q.)	10						

DU 1er AU 7 AOÛT 1964

Page 29

SAMEDI 1er AOÛT

12.00—Résumé

Lecture de l'horaire détaillé de l'après-midi.

12.02—Tourbillon

1.00—Nouveaux disques

Jean Morin et son invité, Jacques Beaudry.

2.00—Musique légère

Musique de films avec l'Orchestre de Herman Clebanoff.
L'Orchestre des concerts populaires de Boston, dir. Arthur Fiedler.

3.00—Radiojournal

3.02—Invitation à la musique
Animateur: Pierre Rolland.

6.00—Radiojournal

6.10—Interlude

6.15—Résumé

Lecture de l'horaire détaillé de la soirée.

6.17—Visages de la musique

"Süsse Stille, Sanfte Quelle ruhiger",
"Singe, Seele, Gott zum Preise" et
"Meine Seele hört im Sehen" (Haendel); Jutta Vulpus, soprano; Gustav Schmahl, violoniste, et Hans Fischner, claveciniste.
Danses de Marosszek (Kodaly); Louis Kentner, pianiste.
Quatuor pour cordes no 4 (Chostakovitch); le Quatuor Komitas.

7.15—Chansonnettes

Thème: l'amour.

8.00—Concert

"Donna Diana", ouverture (Reznicek);
Orchestre symphonique de Bamberg, dir. Ferdinand Leitner.

Concerto no 1 en mi mineur pour piano et orchestre (Chopin); Eric Heidsieck et Orchestre des concerts Colonne, dir. Pierre Dervaux.
Quintette, K. 452 (Mozart); Walter Gieseking, pianiste, et Quatuor Philharmonia.

9.00—Suite de ballet (Gluck): Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Rudolf Kempe.

Suite pour deux hautbois et cordes (Telemann); Pierre Pierlot, Claude Maisonneuve et Ensemble instrumental Sinfonio, dir. Jean Witold.

Sonate en ré majeur pour piano quatre mains, K. 381 (Mozart); Paul Badura-Skoda et Jörg Demus.

10.10—Symphonie no 5 (Chostakovitch); Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Constantin Silvestri.

11.00—Les Classiques français

Benedictus (Henry Dumont); Jocelyne Chamonin, soprano; Gladys Felix, contralto; André Mallabrera, haute-contre; André Meurant, ténor; Daniel Marty et Georges Abdoun, barytons; Jacques Mars, basse; Chorale Philippe Caillard et Orchestre Jean-François Paillard, dir. Louis Frémaux.

"La Sultane", sonate pour flûte, violon, alto, violoncelle et clavecin (François Couperin); Jean-Pierre Rampal, Robert Gendre, Robert Boulay, Etienne Pasquier et Laurence Boulay.

11.30—Moderato Cantabile

Adagio de la Symphonie no 4 (Beethoven); Orchestre Philharmonia, dir. Herbert von Karajan.
Larghetto du Concerto no 2 (Chopin); Vladimir Ashkenazy, pianiste, et Orchestre philharmonique de Varsovie.
Andante du Concerto no 1 (Rachmaninov); Byron Janis, pianiste, et Orchestre symphonique de Chicago, dir. Fritz Reiner.



Herbert von Karajan

DIMANCHE 2 AOÛT

12.00—Résumé

12.02—Tourbillon

1.00—Du pays de France

Messe solennelle pour la fête de sainte Cécile (Gounod); Andrée Esposito, Raymond Amade, Jacques Mars, Orchestre et Choeur de la R.T.F., dir. Jean-Claude Hartemann.

1.45—Chansons de France, avec Caroline Cler, Catherine Malisse, Christian Borel, Léo Noël et son orchestre de barbare, et l'Orchestre d'André Grassi.

2.00—"Concert dans un parc" (André Lavagne); Aline van Barentzen, pianiste, et Orchestre philharmonique, dir. Pierre Dervaux.

2.15—Variétés de Paris. Maria Vincent, Jacques Esterel, Maria Candido et Orchestre Maurice Vander.

3.00—Quintette pour cordes (Milhaud); le Quatuor Quattrocchi et Henri Sarazin, 2e violoncelliste.

3.15—"Madame Récamier" (Maurice Rostand); Christiane Minazzoli, Jacqueline Morano, Michel Bouquet, Maurice Sarfati et Robert Chandeau.

4.00—Musique sacrée

Cantate no 198, "Ode à la tristesse" (Bach); Marni Nixon, soprano; Elaine Bonazzi, contralto; Nico Castel, ténor; Peter Binder, baryton; Orchestre symphonique Columbia et chœur, dir. Robert Craft.

Cantate no 131, "Du fond de ma misère, je crie vers toi" (Bach); Loren Driscoll, ténor; Robert Oliver, basse; Orchestre symphonique Columbia et chœur, dir. Robert Craft.

5.00—Comédies en musique

"Le Secret de Suzanne" (Wolf-Ferrari); Mario Bariello, Ester Orel, Choeur et Orchestre symphonique de Turin, dir. Alfredo Simonetto.

6.00—Radiojournal

6.10—Interlude

6.15—Résumé

6.17—Musique de ballet

Ballets extraits d'opéras: Orchestre Philharmonia, dir. Herbert von Karajan.

7.15—Chansonnettes

Juliette Gréco et Les Frères Jacques.



Juliette Gréco

8.00—Concert

Sinfonia en sol mineur (Richter); ensemble instrumental, dir. Wolfgang Hofmann.

Concerto no 10 pour hautbois et orchestre (Haendel); Pierre Pierlot et Orchestre de chambre Jean-François Paillard.

Symphonie no 5 en si bémol majeur (Schubert); Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Karl Böhm.

9.00—Polonaise no 5 (Chopin); Maurizio Pollini, pianiste.

"Francesca da Rimini" (Tchaikovsky); Orchestre des concerts Lamoureux, dir. Igor Markévitch.

9.30—Concerto no 1 en ré mineur pour piano et orchestre (Brahms) Clifford Curzon et Orchestre symphonique de Londres, dir. George Szell.

10.20—Suite de ballet "Gayne" (Khatchatourian); Orchestre Philharmonia, dir. du compositeur.

11.00—Le Beau Danube bleu

11.30—Moderato Cantabile

Adagio cantabile du Quatuor en ré majeur, op. 64 no 5, et Andante du Quatuor en ré mineur, op. 76 no 2 (Haydn); le Quatuor hongrois.
Romance en fa dièse majeur, op. 28 no 2 (Schumann); Benno Moiseiwitsch, pianiste.

Adagio de l'Octuor en fa majeur pour cordes et instruments à vent, op. 166 (Schubert); le Quatuor de Vienne et Leopold Wlach, Karl Oehlberger, Von Frieberg et Hermann.

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indication contraire. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.

Le Ministère des postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.
Port payé à Montréal.

LA SEMAINE à Radio-Canada

LES SERVICES D'INFORMATION
SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

C.P. 6000, Montréal

Rédacteur en chef:

Charles Thurber

Abonnement: \$3 par année

(États-Unis: \$4)

Tél.: 868-3211

Rédaction: poste 366

Abonnements: poste 1384

● Le samedi 1er août, sera inauguré CBOF, nouveau poste radiophonique du réseau français de Radio-Canada à Ottawa.

CBOF partagera ses studios, situés au Château Laurier, avec CBO, station de langue anglaise de la Société dans la capitale.

Ce nouveau poste, d'une puissance de 10 000 watts, diffusera sur une fréquence de 1 250 kilocycles et rejoindra plus d'un quart de million d'auditeurs de langue française de la vallée de l'Outaouais, répartis dans les régions d'Almonte, de Campbell's Bay, de Gracefield, de Notre-Dame-du-Laus, de Montpelier, de Papineauville, de Bourget et de Winchester.

Parmi les membres du personnel dirigeant et du personnel de la production du nouveau poste, mentionnons M. Dennis Townsend, directeur des programmes de la zone d'Ottawa (avant sa nomination, M. Townsend occupait les mêmes fonctions au poste CHSH-TV où il avait débuté comme annonceur); M. Pierre Normandin, superviseur des émissions sportives et de reportages de la zone d'Ottawa (soulignons que M. Normandin a été le premier réalisateur au poste de télévision de Radio-Canada à Ottawa); M. Eugène Lajoie, directeur de l'exploitation-radio de la zone d'Ottawa. M. Lajoie est à l'emploi de la Société depuis 1948.

CBOF s'est assuré les services de trois réalisateurs, MM. Jean-Claude Marion, Guy Lagacé et Gérard Sauvé, et de cinq nouveaux annonceurs, Denis Binet, Gérard Gravel, Gustave Héon, Yvon Leblanc et Michel Pelland à qui se joindront les annonceurs

français de Radio-Canada à Ottawa, déjà bien connus des téléspectateurs de CBOFT, Jean Gareau, Paul Bernier, Guy Lévêque et Jean-Bernard Rainville.

CBOF diffusera plusieurs de ses propres émissions ainsi que certaines émissions du réseau français de Radio-Canada, telles que *À titre divers et d'été*, *la Tête à l'ombre*, *Plein Soleil*, les radioromans ainsi que les émissions présentées au cours de la soirée.

Parmi les émissions réalisées uniquement à l'intention des auditeurs de la région d'Ottawa, mentionnons *la Ville s'éveille* qui passera sur les ondes à compter de 6 heures du matin, tous les jours de la semaine, et qui présentera de la musique, des bulletins d'information et des nouvelles sportives. Du lundi au vendredi à 9 h. 05, *Horizon* apportera aux auditeurs vingt-cinq minutes de musique instrumentale de tous les pays. À 4 h. 30 de l'après-midi, *la Gamme du jazz* deviendra le rendez-vous de tous les amateurs de rythmes endiablés, et, de 5 heures à 6 heures du soir, *l'Auberge* accueillera ceux qui préfèrent la chansonnette française.

Les lundis, mercredis, et vendredis, de 6 h. 30 à 7 heures, les auditeurs seront invités *À la chandelle*, une demi-heure de musique légère à l'intention des dîneurs. Les mardis et jeudis à la même heure, CBOF présentera une émission d'affaires publiques.

Mentionnons enfin trente minutes de *Refrains de chez nous* que CBOF présentera le samedi matin à 11 h. 30.



le 1er août, inauguration de cbof, ottawa
